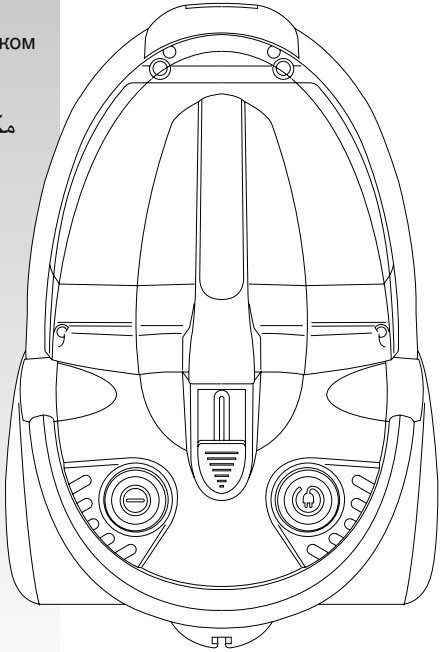
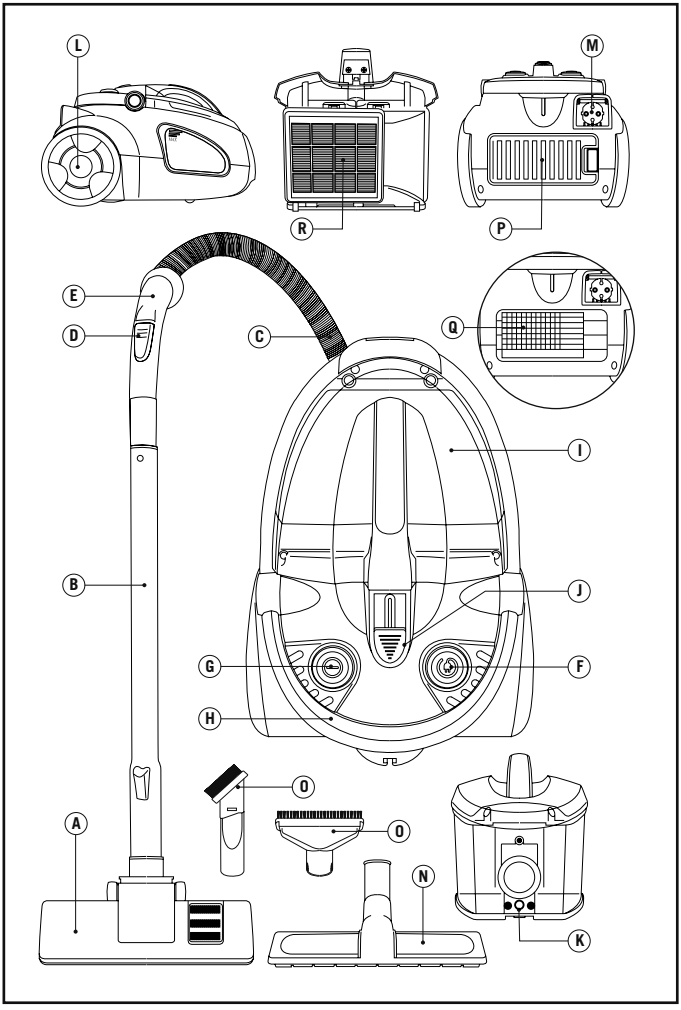
taurus

Megane 3G Cyclonic

Aspirador
Aspiradora
Vacuum cleaner
Aspirateur
Staubsauger
Aspirapolvere
Aspirador
Stofzuiger
Odkurzacz
Ηλεκτρική σκούπα
Пылесос с пылесборником
Aspirator
Прахосмукачка
مكنسة كهربائية




L
M
R
P
E
D
C
Q
I
B
J
G
F
H
O
O
A
N
K

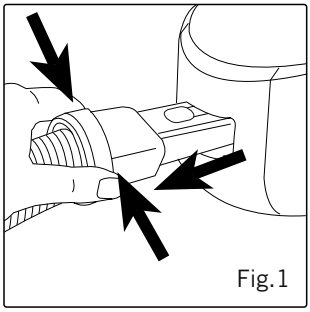


Fig.1

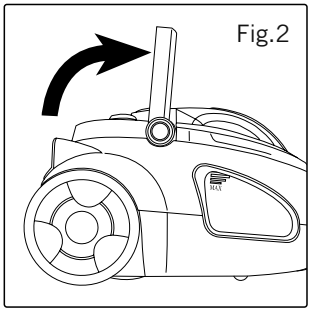


Fig.2

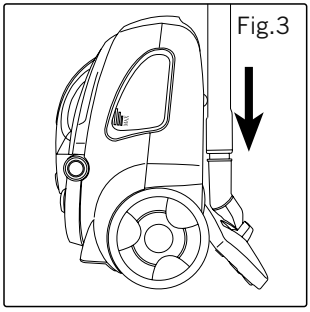


Fig.3

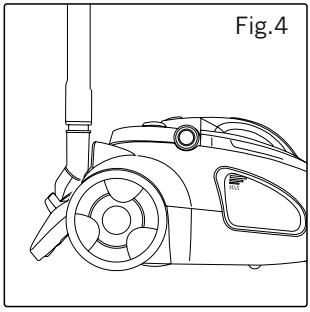


Fig.4

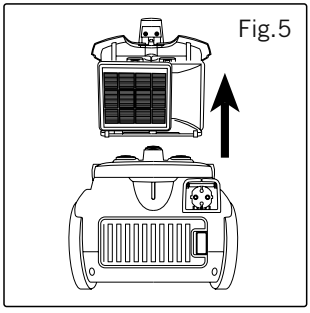


Fig.5

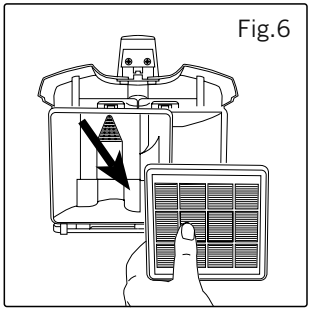


Fig.6

Aspirador
Megane 3G Cyclonic

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.
Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

Descripción
A Zapata
B Tubo telescópico
C Conjunto manguera
D Depresor manual
E Empuñadura manguera
F Pulsador recogecables
G Interruptor marcha/ paro.
H Asa de transporte
I Depósito
J Regulador de potencia
K Pulsador Apertura del depósito
L Ruedas
M Alojamiento clavija
N Zapata parquet
O Lanza + Cepillo multiusos
P Rejilla filtro salida
Q Filtro salida
R Filtro motor.

Consejos y advertencias de seguridad
- Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

Seguridad eléctrica:
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- ADVERTENCIA: Mantener el aparato seco.
- ADVERTENCIA: No utilizar el aparato cerca del agua.
- No utilizar el aparato en las inmediaciones de una bañera, una ducha o una piscina.
- No utilizar el aparato con las manos o los pies húmedos, ni con los pies descalzos.

- No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.

Utilización y cuidados:
- No usar el aparato sin su/s filtro/s correctamente colocados.
- No usar el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No usar el aparato si los accesorios acoplados a él presentan defectos. Proceda a sustituirlos inmediatamente.
- No usar el aparato para recoger agua ni cualquier otro líquido.
- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/paro no funciona.
- Hacer uso del asa/s para coger o transportar el aparato.
- No forzar la capacidad de trabajo del aparato.
- Respetar la indicación de nivel MAX
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza, ajuste, carga o cambio de accesorios.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- Este aparato puede ser utilizado personas no familiarizadas con este tipo de producto, personas discapacitadas o niños con edad de 8 años y superior, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.
- Mantener y guardar el aparato en un lugar seco, sin polvo y alejado de la luz del sol
- Verificar que las rejas de ventilación del aparato no queden obstruidas por polvo, suciedad u otros objetos.
- Usar este aparato, sus accesorios y herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. Usar el aparato para operaciones diferentes a las previstas podría causar una situación de peligro.
- No actuar sobre áreas que contengan objetos metálicos tales como clavos y/o tornillos.
- No aspirar nunca objetos incandescentes o cortantes (colillas, cenizas, clavos…).
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

Modo de empleo
Notas previas al uso:

- Retire el film protector del aparato.
- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Para eliminar el olor que desprende el aparato al utilizarlo por primera vez, se recomienda tenerlo en marcha a máxima potencia durante 2 horas en una habitación bien ventilada.
- Preparar el aparato acorde a la función que desee realizar:

Función Aspirar:
- Acoplar el conjunto manguera a la entrada de aire del aspirador.
- Para desacoplar el conjunto manguera del aspirador, presione a la vez los dos pulsadores que se encuentran en el acoplamiento de la manguera y estire hacia fuera (Fig. 1).

Inserción de un accesorio a la empuñadura del aparato:
- La empuñadura del aparato está diseñada de tal forma que permite la inserción de los siguientes accesorios: (use la combinación que más se ajuste a sus necesidades)
- Tubo telescópico de extensión: Diseñados para acceder a superficies lejanas y hacer cómoda la limpieza de suelos, permiten ajustar su longitud mediante accionando su mando de ajuste.
- Zapata: Especialmente diseñada para la limpieza de suelos (tanto suelos del tipo moqueta, alfombra como suelos del tipo duro), en su base dispone de un cepillo retráctil ajustable a dos alturas para una mejor eficiencia en estos suelos. Se recomienda el uso del cepillo hacia fuera para suelos duros y el cepillo hacia dentro para suelos tipo moquetas y alfombras.
- Zapata para suelos delicados: Especialmente diseñada para la limpieza de suelos delicados tal como el parquet de madera.
- Lanza: Especialmente indicada para ranuras y rincones de difícil acceso.
- Cepillo multiusos (integrado en la lanza):
- Cepillo tapicería: Especialmente indicado para superficies textiles

Uso:
- Extraer del alojamiento cable, la longitud de cable que precise.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Poner el aparato en marcha, accionando el botón marcha/paro.
- Seleccionar la potencia deseada.

Control Electrónico de potencia:
- Se puede controlar la potencia del aparato, simplemente actuando sobre el mando de control de potencia Esta función es muy útil ya que permite adaptar la potencia del aparato al tipo de trabajo que se precise realizar.

Una vez finalizado el uso del aparato:
- Parar el aparato, accionando el botón marcha/paro.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.
- Recoger el cable, pulsando el botón del enrollacable y acompañando el cable hacia el aparato.
- Limpiar el aparato

Alojamiento Cable

- Este aparato dispone de un alojamiento para el cable de conexión a la red situado en su parte trasera.

Asa/s de Transporte:

- Este aparato dispone de un asa en su parte superior para hacer fácil y cómodo su transporte (Fig. 2).

Posición de parking:

- Este aparato dispone de dos posiciones de parking para un fácil y cómodo almacenaje del producto.
- Para hacer uso del parking vertical sitúe el aparato en posición vertical (apoyándolo sobre el suelo por la parte trasera del aparato) ancle el gancho del tubo rígido en el enganche que se encuentra en la parte inferior del aparato (Fig. 3).
- Para hacer uso del parking horizontal ancle el gancho de la zapata en el enganche que se encuentra en la parte posterior del aparato (Fig. 4).

Protector térmico de seguridad:

- El aparato dispone de un dispositivo térmico de seguridad que protege el aparato de cualquier sobrecalentamiento.
- Si el aparato se desconecta por si mismo y no vuelve a conectarse , proceder a desenchufarlo de la red, esperar unos 15 minutos antes de volver a conectarlo, Si sigue sin funcionar, acudir a uno de los servicios de asistencia técnica autorizados.

Limpieza

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

Vaciado del depósito de polvo:

- Vaciar el depósito de polvo cuando se aprecie a través de sus paredes transparentes que esté lleno o bien cuando se produzca una reducción importante de la potencia de aspiración del aparato.
- Desacoplar la manguera de la entrada aire del aspirador. (Fig 1)
- Desacoplar el depósito polvo del aparato. (Fig 5).
- Abrir la tapa de vaciado del depósito y verter su contenido en un contenedor de basura apropiado.
- Verifique el estado del filtro motor.
- Cerrar la tapa de vaciado del depósito.
- Acoplar el depósito de polvo al aparato.
- Acoplar la manguera de la entrada aire del aspirador.

Cambio de filtros:

- Filtro motor, se recomienda su sustitución al menos una vez al año o cada 100 horas de uso del aparato.
- Filtro salida aire, se recomienda su sustitución al menos una vez al año o cada 100 horas de uso del aparato.
- Para la retirada de los filtros:

- El filtro motor se encuentra en la entrada de aire de la turbina del motor
- Retirar el filtro de su anclaje. (Fig 6)
- Para el montaje del filtro, proceda de manera inversa a lo explicado en el apartado anterior.

Consumibles
- Usar siempre consumibles originales, diseñados específicamente para su modelo de aparato.

Anomalías y reparación
- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.
- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, proceder como en caso de avería.

Para las versiones EU del producto y/o en el caso de que en su país aplique:

Ecología y reciclabilidad del producto
- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.

Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Este aparato cumple con la Directiva 2006/95/EC de Baja Tensión y con la Directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética.

Aspiradora
Megane 3G Cyclonic

Benvolgut client,

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.
La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, i el fet d'haver superat les normes de qualitat més estrictes, us garanteixen una satisfacció total durant molt de temps.

Descripció
A Sabata
B Tub telescòpic
C Conjunt mànega
D Depressor manual
E Mànec de la mànega
F Interruptor recollidor de cable
G Interruptor d'engegada / aturada
H Nansa de transport
I Dipòsit
J Regulador de potència
K Interruptor Obertura del dipòsit
L Rodes
M Allotjament clavella
N Sabata parquet
O Llança + raspall multiusos
P Reixa filtre sortida
Q Filtre sortida
R Filtre motor

Consells i advertiments de seguretat
- Abans d'engegar l'aparell, llegiu atentament aquest full d'instruccions i conserveu-lo per a consultes posteriors. El fet de no seguir aquestes instruccions pot comportar un accident.

Seguretat elèctrica:

- No utilitzeu l'aparell amb el cable elèctric o la clavilla malmesos.
- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, verifiqueu que el voltatge que s'indica a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una base de presa de corrent que suporti com a mínim 10 ampers.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. No modifiqueu mai la clavilla. No feu servir adaptadors de clavilla.
- No utilitzeu ni guardeu l'aparell a la intempèrie.
- No exposeu l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.
- Si algun dels embolcalls de l'aparell es trenca, desconnecteu l'aparell immediatament de la xarxa per evitar la possibilitat d'un xoc elèctric.
- No utilitzeu l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visibles de danys o si hi ha una fuita.
- ADVERTÈNCIA: Mantingueu l'aparell sec.
- ADVERTÈNCIA: No utilitzeu l'aparell prop de l'aigua.
- No utilitzeu l'aparell a prop d'una banyera, una dutxa o una piscina.
- No utilitzeu l'aparell amb les mans o els peus humits ni descalços.
- No forceu el cable elèctric de connexió. No useu mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables malmesos o

embolicats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No toqueu mai la clavilla de connexió amb les mans molles.

Utilització i cura:
- No feu servir l'aparell si els filtres no estan col·locats correctament.
- No useu l'aparell si els accessoris no estan correctament acoblats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris acoblats a ell presenten defectes. Substitueixi'ls immediatament.
- No useu l'aparell per recollir aigua ni cap altre líquid.
- No useu l'aparell si el dispositiu d'engegada/aturada no funciona.
- Utilitzeu les nanses per agafar o transportar l'aparell
- No forceu la capacitat de treball de l'aparell.
- Respecteu la indicació de nivell MAX
- Desendolleu l'aparell de la xarxa quan no l'utilitzeu i abans de realitzar qualsevol operació de neteja, ajustament, càrrega o canvi d'accessoris.
- Aquest aparell està pensat exclusivament per a ús domèstic, no professional o industrial.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per persones no familiaritzades amb aquest tipus de producte, persones discapacitades o nens amb edat de 8 anys i superior, si se'ls ha donat la supervisió o instruccions apropiades pel que fa a l'ús de l'aparell d'una manera segura i si comprenen els perills que implica.
- La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de realitzar els nens sense supervisió.
- Aquest aparell no és una joguina.
- Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
- Deseu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones discapacitades.
- Manteniu i deseu l'aparell en un lloc sec, sense pols i allunyat de la llum del sol.
- Verifiqueu que les reixes de ventilació de l'aparell no quedin obstruïdes per pols, brutícia o altres objectes.
- Feu servir aquest aparell, els seus accessoris i eines d'acord amb aquestes instruccions, tenint en compte les condicions de treball i la tasca a realitzar. Fer servir l'aparell per operacions diferents a les previstes podria causar una situació de perill.
- No actueu sobre àrees que continguin objectes metàl·lics com ara claus i/o cargols.
- No aspireu mai objectes incandescents o tallants (burilles, cendra, claus…).
- Una utilització inadequada o en desacord amb les instruccions d'ús suposa un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat del fabricant.

Instruccions d'ús
Notes prèvies a l'ús:
- Retireu el film protector de l'aparell.
- Assegureu-vos que heu retirat tot el material d'embalatge del producte.
- Per eliminar l'olor que desprèn l'aparell quan s'utilitza per primera vegada, es recomana tenir-lo en funcionament a màxima potència

durant 2 hores en una habitació ben ventilada.
- Prepareu l'aparell concorde a la funció que desitgeu realitzar:

Funció aspirar:
- Acobleu el conjunt mànega a l'entrada d'aire de l'aspiradora.
- Per desacoblar el conjunt mànega de l'aspiradora, premeu alhora els dos botons que hi ha a l'acoblament de la mànega i estireu cap a fora (Fig. 1).

Inserció d'un accessori al mànec de l'aparell:
- El mànec de l'aparell està dissenyat de manera que permet la inserció dels accessoris següents: (utilitzeu la combinació que s'adapti més a les vostres necessitats)
- Tub telescòpic d'extensió: Dissenyats per accedir a superfícies llunyanes i fer còmoda la neteja, permeten ajustar la longitud mitjançant el comandament d'ajustament.
- Sabata: Especialment dissenyada per a la neteja del terra (tant del tipus moqueta, catifa, com del tipus dur), a la base disposa d'un raspall retràctil ajustable a les dues alçades per a una millor eficiència en aquests tipus de superfície.
- Sabata per a terres delicats: Especialment dissenyada per a la neteja de superfícies delicades, com el parquet de fusta.
- Llança: especialment indicada per aspirar ranures i racons de difícil accés.
- Raspall multiusos (integrat a la llança).
- Raspall tapisseria: Especialment indicat per a superfícies tèxtils.

Ús:
- Extraieu de l'allotjament cable la longitud de cable que necessiteu.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Engegueu l'aparell accionant el botó d'engegada/aturada.
- Seleccioneu la potència desitjada.

Control electrònic de potència:
- Es pot controlar la potència de l'aparell simplement actuant sobre el comandament de control de potència. Aquesta funció és molt útil, ja que permet adaptar la potència de l'aparell al tipus de feina que s'hagi de fer.

Un cop finalitzat l'ús de l'aparell:
- Atureu l'aparell accionant l'interruptor engegada/aturada.
- Desendolleu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Recolliu el cable prement el botó del recollidor de cable i acompanyeu-lo cap a l'aparell.
- Netegeu l'aparell.

Allotjament per al cable
Aquest aparell disposa d'un allotjament per al cable de connexió a la xarxa que es troba situat a la part del darrera.

Nansa/es de transport:
- Aquest aparell disposa d'una nansa a la part superior per fer-ne fàcil i còmode el transport (Fig. 2).
Posició de pàrquing:
- Aquest aparell disposa de dues posicions de pàrquing per a un emmagatzematge del producte fàcil

i còmode.
- Per utilitzar el pàrquing vertical situeu l'aparell en posició vertical (recolzant-lo sobre la superfície per la part de darrera de l'aparell) ancoreu el ganxo de la sabata a l'enganxall que es troba a la part inferior de l'aparell (Fig. 3)
- Per fer ús del pàrquing horitzontal ancoreu el ganxo de la sabata a l'enganxall que hi ha a la part posterior de l'aparell (Fig. 4)

Protector tèrmic de seguretat:
- L'aparell disposa d'un dispositiu tèrmic de seguretat que el protegeix de qualsevol sobreescalfament.
- Si l'aparell es desconnecta tot sol i no torna a connectar-se, desendolleu-lo de la xarxa i espereu uns 15 minuts abans de tornar a connectar-lo. Si segueix sense funcionar, adreceu-vos a un dels serveis d'assistència tècnica autoritzats.

Neteja
- Desendolleu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de dur a terme qualsevol operació de neteja.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.
- Per netejar l'aparell, no utilitzeu dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic, com el lleixiu, ni productes abrasius.
- No submergiu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.

Buidatge del dipòsit de pols:
- Buideu el dipòsit de pols quan veieu a través de les parets transparents que està ple o bé quan es produeixi una reducció important de la potència d'aspiració de l'aparell.
- Desacobleu la mànega de l'entrada d'aire de l'aspiradora. (Fig 1).
- Desacobleu el dipòsit de pols de l'aparell (Fig 5)
- Obriu la tapa de buidatge del dipòsit i aboqueu el seu contingut a un contenidor d'escombraries apropiat.
- Verifiqueu l'estat del filtre motor.
- Tanqueu la tapa de buidatge del dipòsit.
- Acobleu el dipòsit de pols a l'aparell.
- Acobleu la mànega de l'entrada d'aire de l'aspiradora.

Canvi de filtres:
- Filtre motor, es recomana substituir-los almenys una vegada a l'any o cada 100 hores d'ús de l'aparell.
- Filtre motor, es recomana substituir-los almenys una vegada a l'any o cada 100 hores d'ús de l'aparell.
- Per a la retirada dels filtres:
- El filtre motor es troba a l'entrada d'aire de la turbina del motor.
- Retireu el filtre de l'ancoratge. (Fig. 6)
- Per al muntatge del filtre, actueu de manera inversa al que s'ha explicat en l'apartat anterior.

Consumibles
- Empreu sempre consumibles originals, dissenyats específicament per al vostre model d'aparell.

Anomalies i reparació

- En cas d'avaria, porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo ja que pot haver-hi perill.
- Si la connexió a la xarxa està malmesa, cal substituir-la i actuar com en cas d'avaria.

Per a productes de la Unió Europea i/o en cas que així ho exigeixi la normativa en el seu país d'origen:

Ecologia i reciclabilitat del producte

- Els materials que componen l'envàs d'aquest electrodomèstic estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si desitja desfer-se'n, pot utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- Aquest producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.

Aquest símbol significa que si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la vida de l'aparell, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Aquest aparell compleix la Directiva 2006/95/EC de Baixa Tensió i la Directiva 2004/108/EC de Compatibilitat Electromagnètica.

Vacuum cleaner
Megane 3G Cyclonic

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.
Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

Description

A Brush
B Extendable tube
C Hose set
D Manual air regulator
E Hose head
F Automatic cord rewind
G On/off switch
H Transportation handle
I Deposit
J Power adjuster
K Opening button for deposit
L Wheels
M Plug housing
N Vacuum cleaner base for parquet
O Lance + Multi-use brush
P Grill outlet filter
Q Outlet filter
R Motor filter

Safety advice and warnings

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

Electric safety:

- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- Ensure that the voltage indicated on the nameplate matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- CAUTION: Maintain the appliance dry.
- CAUTION: Do not use the appliance near water.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers or swimming pools.
- Do not use the appliance with damp hands or feet, or when barefooted.
- Never use the electric wire to lift up, carry or unplug the appliance.
- Check the condition of the electrical connection cable. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.

- Do not touch the plug with wet hands.

Use and care:
- Do not use the appliance if its filter(s) are not correctly in place.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories attached to it are defective. Replace them immediately.
- Do not use the appliance to vacuum up water or any other type of liquid.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- Use the appliance handle/s, to catch it or move it.
- Do not force the appliance's work capacity.
- Respect the MX level indication.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use, before cleaning, making any adjustment, battery charge or accessory change.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- This appliance can be used by people unused to its handling, disabled people or children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are supervised
- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
- Keep the appliance in a dry, dust-free place, out of direct sunlight.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the fan grill on the appliance.
- Use this appliance, its accessories and tools in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be done. Using the appliance for operations other than those it is intended for may cause a dangerous situation.
- Do not operate over areas which contain metal objects such as nails and/or screws.
- Never vacuum hot or sharp objects (cigarette butts, ash, nails, etc.).
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

Instructions for use

Before use:
- Remove the appliance's protective film.
- Make sure that all the product's packaging has been removed.
- To eliminate the smell given off by the appliance when used for the first time, it is recommended to have it on at full power for 2 hours in a well-ventilated room.
- Prepare the appliance according to the function you wish to use.

Vacuuming function:

- Fit the hose unit to the vacuum cleaner's air intake.
- To disconnect the hose unit from the vacuum cleaner, press the two buttons on the hose joint at the same time and pull outwards (Fig. 1)

Insertion of accessories into the appliance's grip:

- The appliance's grip is designed in such a way that it allows the insertion of the following accessories:
- Extendable extension tube: Designed to provide access to surfaces which are out of reach and make floor cleaning comfortable, its length can be adjusted by using the adjustment control.
- Vacuum cleaner base: Specially designed for cleaning floors (both rugs, carpets and hard floors), its base has a retractable brush that can be adjusted to two heights for greater efficiency on these floors.
It is advisable to have the brush out for hard floors and the brush in for rugs and carpets.
- Vacuum cleaner base for delicate floors: Specially designed for delicate floors, such as parquet wooden flooring.
- Lance: Specially designed for getting into cracks and difficult corners.
- Multi-use brush (built into the lance):
- Upholstery brush: Especially suitable for cleaning textile surfaces.

Use:

- Take the length of cable required out of the housing.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on using the on/off switch.
- Select the desired speed.

Electronic power control:

- The power of the appliance can be regulated by using the power regulator control. This function is very useful, as it makes it possible to adapt the power of the appliance to the type of work that needs to be done.

Once you have finished using the appliance:

- Turn the appliance off, using the on/off switch.
- Unplug the appliance to the mains.
- Retract the cable by pressing the roller cable button and guide the cable into the appliance.
- Clean the appliance.

Cord housing

This appliance has a cable compartment situated on its posterior.

Carry handle/s:

- The device has a handle on the upper part so it can be transported easily and comfortably (Fig. 2).
Parking position:
- This appliance has two parking positions for comfortable and straightforward storage.
- To make use of the vertical parking put the appliance in a vertical position (so that the back part of the appliance is now leaning against the floor) secure the hook of the head to the hook which can be found on the lower part of the appliance (Fig. 3)

- To use the horizontal parking position, fix the break pad hook to the hook situated on the rear side of the appliance (Fig. 4)

Safety thermal protector:
- The appliance has a safety device, which protects the appliance from overheating.
- If the appliance turns itself off and does not switch itself on again, disconnect it from the mains supply, and wait for approximately 15 minutes before reconnecting. If the machine does not start again seek authorised technical assistance.

Cleaning
Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

Emptying the dust box:
- Empty the vacuum deposit when dust is visible though the transparent walls, when it is full, or when the vacuum cleaner does not work to its full potential.
- Disconnect the hose from the vacuum cleaner's air intake. (Fig 1).
- Disconnect the dust box from the appliance. (Fig. 5)
- Open the lid of the dust box and empty the contents into the appropriate waste disposal receptacle.
- Check the condition of the motor filter.
- Close the lid of the dust box.
- Attach the dust box to the appliance.
- Connect the hose to the vacuum cleaner's air intake.

Changing the filters:
- Motor filter, it is advisable to be changed at least once a year or every 100 hours of the appliance's use.
- Motor filter, it is advisable to be changed at least once a year or every 100 hours of the appliance's use.
- To remove filters:
- The filter motor can be found in the motor's turbine air entrance.
- Remove the filter from its housing. (Fig. 6)
- To reassemble the filter, proceed with the above instructions, in reverse order.

Supplies
- Always use original supplies, designed specifically for your appliance model.

Anomalies and repair
- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

- If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in the case of damage.

For EU product versions and/or in case that it is requested in your country:

Ecology and recyclability of the product
- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)

This appliance complies with Directive 2006/95/EC on Low Voltage and Directive 2004/108/EC on Electromagnetic Compatibility.

Aspirateur
Megane 3G Cyclonic

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un appareil ménager de marque TAURUS.
Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, s'ajoutant au fait qu'elle répond amplement aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

Description

A Patin
B Tubes télescopiques d'extension
C Tuyau flexible
D Abaisseur manuel
E Poignée du tuyau flexible
F Commande enroule câble
G Interrupteur marche/arrêt
H Poignée de Transport
I Réservoir
J Régulateur de puissance
K Bouton d'Ouverture du réservoir
L Roues
M Rangement de la prise de raccordement
N Patin-brosse parquet
O Tube + Brosse multi-usages
P Grille du filtre de sortie
Q Filtre de sortie
R Filtre moteur

Conseils et mesures de sécurité

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.

Sécurité électrique:

- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il y a des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- AVERTISSEMENT : Maintenir l'appareil au sec.
AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.

- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides, ni les pieds nus.
- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Vérifier l'état du câble d'alimentation électrique. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.

Utilisation et précautions:
- Ne pas utiliser l'appareil si son ou ses filtre(s) ne sont pas installés correctement.
- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment accouplés.
- Ne pas utiliser l'appareil si les accessoires qui lui sont assemblés présentent des défauts. Les remplacer immédiatement.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer de l'eau ou autre liquide.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Utiliser les poignées pour prendre ou transporter l'appareil.
- Ne pas forcer la capacité de travail de l'appareil.
- Respecter la marque de niveau MAX
- Débrancher l'appareil du réseau électrique si vous ne l'utilisez pas et avant toute opération de nettoyage, d'ajustage, recharge ou changement d'accessoires.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.
- Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Laisser l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.
- Garder et ranger l'appareil en lieu sec, sans poussière et loin des rayons solaires.
- Vérifier que les grilles de ventilation de l'appareil ne sont pas obstruées par de la poussière, de la saleté ou tout objet.
- Utiliser cet appareil, ses accessoires et outils conformément au mode d'emploi, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu, pourrait provoquer une situation dangereuse.
- Ne pas travailler sur des zones contenant des objets métalliques tels que des clous et (ou) des vis.
- Ne jamais aspirer d'objets incandescents ou coupants (mégots, cendres,

clous...)
- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

Mode d'emploi
Remarques avant utilisation:
- Enlever le film de protection de l'appareil.
- Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.
- Pour enlever l'odeur que dégage l'appareil lors de sa première utilisation, il est recommandé de le tenir en marche pendant 2 heures dans une pièce bien ventilée.
- Préparer l'appareil conformément à la fonction désirée:

Fonction aspirer:
- Emboîter le tuyau flexible dans l'entrée d'air de l'aspirateur.
- Pour retirer le tuyau de l'aspirateur, presser à la fois les deux touches qui se trouvent à la jonction du tuyau et tirer vers l'extérieur (Fig. 1)

Insertion d'un accessoire dans le manche de l'appareil:
- La poignée de l'appareil est conçue pour permettre l'insertion des accessoires suivants :
- Tubes télescopiques d'extension : Conçus pour atteindre des surfaces éloignées et rendre plus pratique le nettoyage des sols, permettent d'ajuster la longueur en actionnant son manche réglable.
- Patin: Spécialement conçu pour le nettoyage des sols (sur les sols type moquette, tapis ou sols type dur), à sa base il dispose d'une brosse rétractable ajustable à deux hauteurs pour une meilleure efficacité sur ce type de sols. Il est recommandé d'utiliser la brosse vers l'extérieur pour les sols durs et la brosse vers l'intérieur pour les sols type moquette ou tapis.
- Patin pour sols délicats: Spécialement conçu pour le nettoyage de sols délicats tel que parquet en bois.
- Tube: Spécialement recommandé pour les rainures et les coins difficiles d'accès.
- Brosse multi usages (intégrée dans le tube):
- Brosse tapisserie : Spécialement indiquée pour nettoyer les surfaces textiles.

Usage:
- Extraire la longueur de câble nécessaire.
- Brancher l'appareil au secteur.
- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.
- Sélectionner la puissance désirée.

Contrôle électronique de puissance :
- On peut maîtriser la vitesse de l'appareil, en agissant simplement sur la commande de contrôle de puissance. Cette fonction est très utile puisqu'elle permet d'adapter la vitesse de l'appareil au type de travail que vous voulez réaliser.

Lorsque vous avez fini de vous servir de l'appareil:

- Arrêter l'appareil en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt.
- Débrancher l'appareil du secteur.
- Ramener le câble en appuyant sur le bouton d'enroulement du câble et l'accompagner jusqu'à l'appareil.
- Nettoyer l'appareil.

Compartiment câble

- Cet appareil dispose d'un ramasse cordon situé dans la partie inférieure de l'appareil.

Poignée de Transport:

- Cet appareil dispose d'une poignée sur sa partie supérieur pour faciliter son transport en toute commodité (Fig. 2)

Position parking :

- Cet appareil dispose d'une position parking pour faciliter son rangement. Pour utiliser le parking vertical, placer l'appareil en position verticale (en l'appuyant au sol par la partie arrière de l'appareil) et arrimer le crochet du patin dans la prise qui se situe sur la partie inférieure de l'appareil (Fig. 3)
- Pour faire usage du parking horizontal, il suffit d'ancrer le crochet du sabot au crochet placé sous l'appareil (Fig. 4)

Protecteur thermique de sûreté:

- L'appareil dispose d'un dispositif thermique de sûreté qui protège l'appareil de toute surchauffe.
- Si l'appareil se déconnecte tout seul et que vous ne parvenez pas à le reconnecter, débranchez-le et attendez environ 15 minutes avant de le rebrancher. S'il ne fonctionne toujours pas, faites appel à l'un des services d'assistance technique autorisés.

Nettoyage

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de la nettoyer.
- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

Vider le bac à poussière:

- Vider le réservoir à poussière lorsque vous observerez, à travers ses parois transparentes, qu'il est plein ou bien lorsqu'il se produira une diminution considérable de la puissance d'aspiration de l'appareil.
- Retirer le tuyau flexible de l'entrée d'air de l'aspirateur. (Fig. 1).
- Accoupler le réservoir à poussière à l'appareil. (Fig. 5)
- Ouvrir le couvercle pour vider le réservoir et vider le contenu du réservoir dans le container d'ordures approprié.
- Vérifier l'état du filtre moteur.
- Fermer le couvercle pour vider le réservoir.
- Accoupler le réservoir à poussière à l'appareil.
- Accoupler le tuyau flexible de l'entrée d'air de l'aspirateur.

Changer les filtres:

- Filtre moteur: il est recommandé de le changer au moins une fois par an ou toutes les 100 heures d'utilisation de l'appareil.
- Filtre moteur: il est recommandé de le changer au moins une fois par an ou toutes les 100 heures d'utilisation de l'appareil.
- Pour retirer le filtre :
- Le filtre moteur se situe à l'entrée d'air de la turbine du moteur.
- Retirer le filtre de son emplacement. (Fig. 6)
- Pour le montage du filtre, procéder de manière inverse aux explications du paragraphe antérieur.

Accessoires

- Utiliser toujours des accessoires originaux, spécifiquement créés pour votre modèle d'appareil.

Anomalies et réparation

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
- Si le branchement au secteur est endommagé, il doit être remplacé. Procéder alors comme en cas de panne.

Pour les produits de l'Union Européenne et (ou) conformément à la réglementation en vigueur de votre pays d'origine:

Écologie et recyclage du produit

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous en défaire, veuillez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériel.
- Le produit ne contient pas de concentrations de substances considérées comme étant nocives pour l'environnement.

Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC de basse tension ainsi qu'à la directive 2004/108/EC de compatibilité électromagnétique.

Staubsauger
Megane 3G Cyclonic

Sehr geehrter Kunde:

Wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung, ein TAURUS Gerät zu kaufen. Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes, in Kombination mit der Erfüllung der strengsten Qualitätsnormen, werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten.

Beschreibung

A Deckel
B Ausziehbares Teleskoprohr
C Schlauchstutzen
D Luftabzugregler
E Schlauchgriff
F Knopf zum Aufspulen des Kabels
G An/ Austaste
H Transportgriff
I Behälter
J Saugleistungsregler
K Taste zum Öffnen des Behälters
L Räder
M Steckerfach
N Parkettdüse
O Ritzendüse + Mehrzweckbürste
P Deckel Filterausgang
Q Luftabzugfilter
R Filter

Sicherheitsempfehlungen und -hinweise

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen kann Unfälle zur Folge haben.

Elektrische Sicherheit:

- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischen Kabel oder Stecker verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an ein Stromnetz mit mindestens 10 Ampere anschließen.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen. Der Stecker darf nicht verändert werden. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen oder aufbewahren.
- Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.
- Sollte ein Teil der Gerätverkleidung strapaziert sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um die Möglichkeit eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- WARNUNG: Das Gerät trocken halten.
- WARNUNG: Das Gerät nicht in Wassernähe benützen.
- Das Gerät niemals in der Umgebung von Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern Benützen.
- Das Gerät darf nicht mit nassen Händen oder Füßen und auch nicht

barfuß betätigt werden.
- Elektrische Kabel nicht überbeanspruchen. Elektrische Kabel dürfen nicht zum Anheben, Transportieren oder Ausstecken des Geräts benützt werden.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.

Gebrauch und Pflege:
- Das Gerät nicht ohne richtig eingesetzte/n Filter benutzen.
- Gerät nicht benützen, wenn Zubehör oder Ersatzteile nicht richtig befestigt sind.
- Gerät nicht benützen, wenn die Zubehörteile mangelhaft sind. Ersetzen Sie diese sofort
- Niemals mit dem Gerät Wasser oder andere Flüssigkeiten aufsaugen.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Verwenden Sie den / die Tragegriff/e, um das Gerät zu heben oder zu transportieren.
- Betriebskapazität des Geräts nicht überbeanspruchen.
- Beachten Sie die MAX-Füllmarkierung.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.
- Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, so dass sie die Gefahren, die von diesem Gerät ausgehen, verstehen.20110908~121053
- Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Kinder sollten überwacht werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten auf.
- Das Gerät an einem trockenen, staubfreien und vor Sonnenlicht geschützten Ort aufbewahren.
- Überprüfen Sie, dass das Ventilationsgitter des Geräts nicht mit Staub, Schmutz oder anderen Substanzen verstopft ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät, seine Zubehörteile und seine Werkzeuge gemäß diesen Anleitungen und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der zu verrichtenden Arbeit.
- Saugen Sie keine Bereiche ab, wo sich Metallgegenstände wie Nägel und / oder Schrauben befinden.
- Saugen Sie niemals glühende oder scharfe Objekte (Zigarettenkippen, Asche, Nägel...) auf.
- Unfachgemäßer Gebrauch oder die Nichteinhaltung der vorliegenden Gebrauchsanweisungen können

gefährlich sein und führen zu einer vollständigen Ungültigkeit der Herstellergarantie.

Gebrauchsanweisung
Hinweise vor dem Einsatz:
- Entfernen Sie am Gerät den Schutzfilm.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Es wird empfohlen, das Gerät 2 Stunden lang bei höchster Saugleistung in einem gut belüfteten Raum laufen zu lassen, um den Geruch zu beseitigen, den das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme abgibt.
- Das Gerät für die von Ihnen bestimmte Funktion vorbereiten:

Saugfunktion:
- Setzen Sie den Schlauch auf den Lufteintritt des Staubsaugers.
- Zum Abmontieren des Schlauchs, drücken Sie beide Tasten auf der Schlauchkupplung und ziehen Sie den Schlauch heraus (Abb. 1).

Anschließen von Zubehör am Gerätegriff:
- Der Schaltgriff dieses Geräts ist so entworfen, dass das folgenden Zubehör angebracht werden kann: (benützen Sie jeweils die Kombination, die Ihren Anforderungen am besten entspricht):
- Teleskopisches Verlängerungsrohr: Um auch weiter entfernte Flächen zu erreichen und zur Vereinfachung der Reinigung des Bodens, kann die Länge beliebig eingestellt werden.
- Deckel: Besonders geeignet zur Einigung von Böden (Spannteppiche, Teppiche oder auch harter Boden); an der Grundfläche befindet sich eine abnehmbare, höhenverstellbare Bürste für eine bessere Effizienz bei der Bodenreinigung.
- Auflager für delikate Böden: Besonders für die Reinigung von delikaten Böden, wie Holzparkett entworfen.
- Ritzendüse: Speziell geeignet für Rillen und schwer zugängliche Ecken.
- Vielzweckbürste (im Rohr integriert).
- Stoffbürste: Besonders für Stoffflächen.

Gebrauch:
- Entnehmen Sie dem Kabelfach die Kabellänge, die Sie benötigen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Stellen Sie das Gerät an, indem Sie den An-/Ausschalter betätigen.
- Wählen Sie die erwünschte Stärke.

Elektronische Leistungskontrolle:
- Die Geschwindigkeit des Geräts lässt sich einfach mit dem Geschwindigkeitsschalter regeln. Diese Funktion ist äußerst nützlich, da die Geschwindigkeit an die entsprechende Arbeit angepasst werden kann.

Nach dem Gebrauch des Gerätes:
- Stellen Sie das Gerät mit dem An-/Ausschalter ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Rollen Sie das Kabel auf, indem Sie den Knopf zum Aufspulen des Kabels betätigen und seinen Einzug durch das Gerät überwachen.

- Reinigen Sie das Gerät.

Kabelfach
- Dieses Gerät ist mit einem Fach für das Stromnetzkabel ausgestattet, das sich an der Unterseite befindet.

Transport-Griffe:
- Dieses Gerät ist mit einem Griff zum einfachen Transport ausgestattet (Abb. 2)
Abstellposition:
- Dieses Gerät kann zur einfachen Lagerung in zwei Stellungen aufgestellt.
- Zur vertikalen Aufstellung (der hintere Gerätteil am Boden) erfolgt die Verankerung mit Hilfe des Hemmschuhs am unteren Geräteteil (Abb. 3)
- Zur vertikalen Aufstellung (der hintere Gerätteil am Boden) erfolgt die Verankerung mit Hilfe des Hemmschuhs am unteren Geräteteil (Abb. 4)

Wärmeschutzschalter:
- Das Gerät ist mit einem Wärmeschutzschalter ausgestattet, wodurch es gegen Überhitzung geschützt ist.
- Schaltet sich das Gerät von selbst aus und nicht wieder ein, unterbrechen Sie die Stromzufuhr, warten Sie 15 Minuten und schalten es wieder ein.

Reinigung
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

Entleeren des Staubbehälters:
- Den Staubbehälter entleeren, sobald durch dessen durchsichtigen Wänden sichtbar ist, dass er voll ist, oder sobald eine bedeutende Verminderung der Staubleistung des Gerätes vorliegt.
- Den Schlauch aus der Öffnung des Staubsaugers lösen. (Fig 1).
- Den Staubbehälter des Geräts abkoppeln (Abb. 5)
- Den Entleerungsdeckel des Behälters öffnen und dessen Inhalt in einen dafür geeigneten Müllcontainer schütten.
- Überprüfen Sie den Zustand des Motorfilters.
- Den Entleerungsdeckel des Behälters schließen.
- Den Staubbehälter an das Gerät koppeln.
- Schließen Sie den Luftzufuhrschlauch an den Staubsauger.

Wechsel der Filter:
- Motorfilter, der Filter sollte mindestens einmal pro Jahr oder alle 100 Betriebsstunden gewechselt werden.
- Motorfilter, der Filter sollte mindestens einmal pro Jahr oder alle 100 Betriebsstunden gewechselt werden.
- Zum Entnehmen der Filter:

- Der Motorfilter befindet sich am Lufteintritt der Motorturbine.
- Nehmen Sie den Filter aus der Halterung (Abb. 6)
- Zur Montage des Filters führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

Ersatzteile und Betriebsmittel
- Verwenden Sie stets für Ihr Gerät geeignete Original-Verbrauchsmaterialien.

Störungen und Reparatur
- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.
- Ist die Netzverbindung beschädigt, ist wie in sonstigen Schadensfällen vorzugehen.

Für Produkte der Europäischen Union und / oder falls vom Gesetz in Ihrem Herkunftsland vorgeschrieben:

Umweltschutz und Recycelbarkeit des Produktes
- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert.
- Das Produkt gibt keine Substanzen für die Umwelt schädlichen Konzentrationen ab.

Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt, sobald es abgelaufen ist, von einem entsprechenden Fachmann an einem für Elektrische und Elektronische Geräteabfälle (EEGA) geeigneten Ort entsorgen sollen.

Dieses Gerät erfüllt die Normen 2006/95/EC für Niederspannung und die Normen 2004/108/EC für elektromagnetische Verträglichkeit.

Aspirapolvere
Megane 3G Cyclonic

Egregio cliente,

le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca TAURUS.
La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale soddisfazione durante molto tempo.

Descrizione
A Spazzola
B Tubo di prolunga telescopico
C Tubo flessibile
D Depressore manuale
E Impugnatura tubo flessibile
F Tasto avvolgicavo
G Interruttore on/off
H Maniglia/e di Trasporto
I Serbatoio
J Regolatore di potenza
K Tasto apertura del serbatoio
L Ruote
M Alloggio spina
N Spazzola parquet
O Lancia + Spazzolino multiuso
P Griglia filtro uscita
Q Filtro uscita
R Filtro motore

Consigli e avvisi di sicurezza
- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni di questo opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

Sicurezza elettrica:
- Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche corrisponda al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che sopporti come minimo 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non modificare mai la spina. Non usare adattatori di spina.
- Non usare o esporre l'apparecchio alle intemperie.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le filtrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.
- In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, disinserire immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
- Non usare l'apparecchio se è caduto, se presenta danni visibili o se c'è qualche fuga.
- AVVERTENZA: Mantenere asciutto l'apparecchio.
- AVVERTENZA: Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino ad una vasca da bagno, doccia o piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio con le

mani o i piedi umidi, né con i piedi scalzi.
- Non tirare il cavo elettrico. Non usarlo mai per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: i cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.

Precauzioni d'uso:
- Non utilizzare l'apparecchio se il/i filtro/i non sono collocati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono accoppiati correttamente.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori presentano dei difetti.
- Non usare l'apparecchio per aspirare acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo d'avvio/arresto non funziona.
- Utilizzare il manico/i per prendere o spostare l'apparecchio.
- Non forzare la capacità di lavoro dell'apparecchio.
- Rispettare l'indicazione di livello MAX.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non è in uso e prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia, assemblaggio o cambio di accessori.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.
- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Tenere fuori della portata di bambini e/o persone disabili.
- Conservare e riporre l'apparecchio in luogo asciutto, lontano dalla polvere e dalla luce del sole.
- Accertarsi che le griglie di ventilazione dell'apparecchio non siano ostruite da polvere, sporcizia o altri oggetti.
- Usare l'apparecchio, i suoi accessori e gli utensili secondo queste istruzioni, tenendo in considerazione le condizioni di lavoro e il lavoro da svolgere.
- Non passare l'apparecchio su superfici con oggetti metallici come chiodi e viti.
- Non aspirare mai oggetti incandescenti o taglienti (mozziconi, cenere, chiodi, ecc.)
- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

Manual Megane 3G.indb 30 18/07/12 12:44

Modalità d'uso

Prima dell'uso:
- Rimuovere la pellicola protettrice dell'apparecchio.
- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.
- Per eliminare l'odore prodotto dall'apparecchio quando viene utilizzato per la prima volta, si consiglia di lasciarlo acceso alla massima potenza per 2 ore in una stanza ben ventilata.
- Preparare l'apparecchio secondo la funzione che si desidera realizzare:

Funzione aspirazione:
- Inserire il tubo flessibile nella presa d'aria dell'aspirapolvere.
- Per togliere il tubo flessibile dall'aspirapolvere, premere contemporaneamente i due pulsanti che si trovano sull'estremità del tubo e tirare verso l'esterno (Fig. 1)

Assemblaggio degli accessori:
- L'impugnatura dell'apparecchio è disegnata in modo tale da permettere l'assemblaggio dei seguenti accessori:
- Tubo di prolunga telescopico: Disegnati per raggiungere superfici lontane e pulire comodamente i pavimenti, permettono di regolare la loro lunghezza azionando il relativo comando di regolazione.
- Spazzola: Specificamente disegnata per la pulizia di pavimenti (da moquette e tappeti a pavimenti duri), è dotata di setole retrattili, regolabili in due posizioni, per una maggior efficienza su diversi tipi di pavimento.
- Spazzola per pavimenti delicati: Specificamente disegnata per la pulizia di pavimenti delicati come il parquet in legno.
- Lancia: Particolarmente indicata per fessure ed angoli difficili da raggiungere.
- Spazzola multiuso (integrata sulla lancia).
- Spazzola per tappezzeri: Particolarmente indicata per la pulizia di superfici tessili.

Uso:
- Togliere dall'alloggiamento cavo, la lunghezza di cavo di cui si ha bisogno.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Avviare l'apparecchio azionando l'interruttore avvio/arresto.
- Selezionare la potenza desiderata.

Regolatore elettronico della potenza:
- Si può controllare la velocità dell'apparecchio con il comando di regolazione della potenza. Questa funzione è molto utile, dato che permette di adattare la velocità dell'apparecchio al tipo di lavoro che si desidera compiere.

Dopo l'uso dell'apparecchio:
- Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore avvio/arresto.
- Staccare l'apparecchio dalla rete.
- Riavvolgere il cavo con il tasto avvolgicavo accompagnando il cavo fino al suo alloggiamento.
- Pulire l'apparecchio.

Alloggiamento cavo

- Questo apparecchio dispone di un alloggio per il cavo di connessione alla rete elettrica situato nella parte inferiore.

Maniglia/e di Trasporto:

- Questo apparecchio dispone di una maniglia nella parte superiore per rendere agevole e comodo il trasporto (Fig. 2).

Posizione parking:

- Questo apparecchio dispone di una posizione parking per riporlo facilmente e comodamente.
- Per usare il parking verticale, collocare l'apparecchio in posizione verticale (appoggiandolo al pavimento sulla parte posteriore) e assicurare il gancio della spazzola nell'aggancio che si trova nella parte inferiore dell'apparecchio (Fig. 3)
- Per far uso del parking orizzontale fissare il gancio della base al dispositivo d'aggancio che si trova nella parte posteriore dell'apparecchio (Fig. 4)

Protettore termico di sicurezza:

- L'apparecchio possiede un dispositivo termico di sicurezza che lo protegge da qualsiasi surriscaldamento.
- Se l'apparecchio si sconnette da solo e non si riconnette, scollegarlo dalla presa e attendere circa 15 minuti prima di connetterlo di nuovo. Se ancora non funziona, rivolgersi ad un centro d'assistenza tecnica autorizzato.

Pulizia

- Disinserire la spina dell'apparecchio dalla rete elettrica ed aspettare che si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, ed asciugarlo.
- Per la pulizia, non usare solventi o prodotti con pH acido o basico, come la candeggina, oppure prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi e non metterlo sotto il rubinetto.

Svuotamento del serbatoio della polvere:

- Svuotare il serbatoio della polvere se si nota, guardando attraverso le sue pareti trasparenti, che è pieno o quando si verifica una riduzione significativa della potenza di aspirazione dell'apparecchio.
- Staccare il tubo flessibile dalla presa d'aria dell'aspirapolvere. (Fig 1). Separare il serbatoio polvere dall'apparecchio (Fig 5)
- Aprire il tappo di svuotamento del serbatoio e rovesciare il suo contenuto in un contenitore di rifiuti apposito.
- Controllare lo stato del filtro motore.
- Chiudere il tappo di svuotamento del serbatoio.
- Accoppiare il serbatoio di polvere all'apparecchio.
- Inserire il tubo flessibile nella presa d'aria dell'aspirapolvere.

Cambio dei filtri:

- Filtro motore: Si raccomanda di sostituirlo almeno una volta all'anno o ogni 100 ore d'uso dell'apparecchio.
- Filtro motore: Si raccomanda di sostituirlo almeno una volta all'anno o ogni 100 ore d'uso dell'apparecchio.
- Per rimuovere il filtro:
- Il filtro del motore si trova nella presa d'aria della turbina del motore.
- Rimuovere il filtro dal suo fissaggio. (Fig 6)
- Per montare il nuovo filtro, eseguire il procedimento inverso a quello descritto precedentemente.

Consumibili

- Usare sempre consumibili originali, disegnati specificatamente per il suo modello di apparecchio.

Anomalie e riparazioni

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.
- Se il cavo di collegamento alla rete è danneggiato, non cercare di sostituirlo da soli, ma rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato.

Per i prodotti dell'Unione Europea e/o nel caso in cui sia previsto dalla legislazione del Suo paese di origine:

Prodotto ecologico e riciclabile

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono riciclabili. Per sbarazzarsene, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene sostanze dannose per l'ambiente.

Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, bisogna depositarlo presso un gestore di residui, autorizzato per la raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE di Bassa Tensione e alla Direttiva 2004/108/CE sulla Compatibilità Elettromagnetica.

Aspirador
Megane 3G Cyclonic

Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um electrodoméstico da marca TAURUS. A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

Descrição

A Tampa
B Tubos telescópicos de extensão
C Conjunto da mangueira
D Depressor manual
E Pega da mangueira
F Comando de recolha do cabo
G Botão Ligar/Desligar
H Asa de Transporte
I Depósito
J Regulador de potência
K Botão de abertura do depósito
L Rodas
M Compartimento da ficha eléctrica
N Base para parquet
O Bico + escova multiusos
P Grelha do filtro de saída
Q Filtro de saída
R Filtro do motor

Conselhos e advertências de segurança

- Ler atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guardá-lo para consultas futuras. A não observação e cumprimento destas instruções pode resultar num acidente.

Segurança eléctrica:

- Não utilizar o aparelho se tiver o cabo eléctrico ou a ficha danificada.
- Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verificar se a voltagem indicada nas características coincide com a voltagem da rede eléctrica.
- Ligar o aparelho a uma tomada eléctrica com ligação a terra e que suporte 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente eléctrica. Nunca modificar a ficha eléctrica. Não utilizar adaptadores de ficha eléctrica.
- Não utilizar nem guardar o aparelho ao ar livre.
- Não expor o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque eléctrico.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligar imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de sofrer um choque eléctrico.
-Não utilizar o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- ADVERTÊNCIA: Não molhar o aparelho.
- ADVERTÊNCIA: Não utilizar o aparelho perto da água.
- Não utilizar o aparelho nas imediações de uma banheira, duche ou piscina.
- Não utilizar o aparelho com as mãos ou com os pés húmidos, nem com os pés descalços.
- Não forçar o cabo eléctrico.
- Nunca utilizar o cabo eléctrico para levantar, transportar ou desligar o

aparelho.
- Verificar o estado do cabo de alimentação. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Não tocar na ficha de ligação com as mãos molhadas.

Utilização e cuidados:
- Não utilizar o aparelho se o(s) seu(s) filtro(s) não estiver(em) correctamente colocados.
- Não utilizar o aparelho se os acessórios não estiverem devidamente montados.
- Não utilizar o aparelho se os acessórios ou consumíveis montados apresentarem defeitos.
- Não utilizar o aparelho para recolher água ou qualquer outro líquido.
- Não utilizar o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Usar a(s) asa(s) para agarrar ou transportar o aparelho.
- Não forçar a capacidade de trabalho do aparelho.
- Respeitar a indicação do nível MAX
- Desligar o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a utilizá-lo e antes de realizar qualquer operação de limpeza, ajuste, carregamento ou troca de acessórios.
- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este comporta.
- As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Guardar este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas incapacitadas.
- Manter e guardar o aparelho num local seco, sem pó e afastado da luz solar.
- Assegurar-se de que as grelhas de ventilação do aparelho não ficam obstruídas por pó, sujidade ou outros objectos.
- Usar este aparelho, os respectivos acessórios e ferramentas de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar.
- Não utilizar sobre áreas que contenham objectos metálicos, tais como grampos e/ou parafusos.
- Nunca aspirar objectos incandescentes ou cortantes (beatas, cinzas, pregos, etc.).
- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

Modo de emprego

Notas prévias à utilização:

- Retirar a película protectora do aparelho.
- Assegure-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.
- Para eliminar o cheiro que o aparelho liberta aquando da primeira utilização, é recomendável colocá-lo em funcionamento na potência máxima durante 2 horas, numa divisão bem ventilada.
- Preparar o aparelho consoante a função pretendida:

Função Aspirar:

- Encaixar o conjunto da mangueira na entrada de ar do aspirador.
- Para desencaixar o conjunto da mangueira do aspirador, premir ao mesmo tempo os dois botões que existem na união da mangueira e puxar para fora (Fig. 1)

Montagem de um acessório na pega da mangueira:

- A pega da mangueira está desenhada para permitir a montagem dos seguintes acessórios: (utilizar a combinação que melhor se adapte às necessidades):
- Tubos telescópicos de extensão: Desenhados para aceder a superfícies afastadas e tornar cómoda a limpeza de pisos; permitem ajustar o comprimento accionando o seu comando de regulação.
- Tampa: Especialmente desenhado para a limpeza de pisos (tanto alcatifas e tapetes como pisos de tipo duro), na sua base possui uma escova retráctil e ajustável em duas alturas para uma maior eficiência nestes pisos.
- Bocal para pisos delicados: Especialmente desenhado para a limpeza de pisos delicados como o parquet de madeira.
- Bico: Especialmente indicado para ranhuras e cantos de difícil acesso.
- Escova multiusos (integrada no bico).
- Escova para tapetes: Especialmente indicada para limpar superfícies têxteis.

Utilização:

- Retirar do alojamento o comprimento de cabo necessário.
- Ligar o aparelho à rede eléctrica.
- Colocar o aparelho em funcionamento, accionando o botão de ligar/desligar.
- Seleccionar a potência desejada.

Controlo electrónico da potência:

- Pode controlar-se a velocidade do aparelho, simplesmente actuando sobre o comando de controlo de velocidade. Esta função é muito útil pois permite adaptar a velocidade do aparelho ao tipo de trabalho a realizar.

Uma vez terminada a utilização do aparelho:

- Parar o aparelho, accionando o comando Ligar/Desligar.
- Desligar o aparelho da rede eléctrica.
- Recolher o cabo, premindo o botão do enrolador de cabo e acompanhan-

do-o para o aparelho.
- Limpar o aparelho.

Compartimento do cabo
- Este aparelho dispõe de um alojamento para o cabo de ligação à corrente, situado na parte inferior.

Asa(s) de Transporte:
- Este aparelho dispõe de uma asa na sua parte superior para o transporte ser fácil e cómodo (Fig. 2)
Posição de parqueamento:
- Este aparelho dispõe de uma posição de parqueamento que permite guardá-lo de forma fácil e cómoda.
- Para usar o parqueamento vertical, colocar o aparelho em posição vertical (no solo apoiado sobre a parte traseira) e fixar o gancho do tubo rígido no engate que existe na parte inferior do aparelho (Fig. 3)
- Para usar o armazenamento horizontal, fixar o gancho da base no engate que se encontra na parte posterior do aparelho (Fig. 4)

Protector térmico de segurança:
- O aparelho dispõe de um dispositivo térmico de segurança que o protege de qualquer sobreaquecimento.
- Se o aparelho se desligar sozinho e não se voltar a ligar, retirá-lo da rede eléctrica e aguardar 15 minutos antes de o ligar novamente. Se continuar sem funcionar, dirigir-se a um dos serviços de assistência técnica autorizados.

Limpeza
- Desligar o aparelho da rede eléctrica e deixá-lo arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e secá-lo de seguida.
- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.

Esvaziamento do depósito de pó:
- Esvaziar o depósito de pó quando, através do pano transparente, verificar que aquele se encontra cheio ou quando se produzir uma redução importante da potência de aspiração do aparelho.
- Desmontar a mangueira da entrada de ar do aspirador. (Fig 1).
- Desencaixar o depósito do pó do aparelho (Fig 5)
- Abrir a tampa de esvaziamento do depósito e deitar o conteúdo num contentor de lixo apropriado.
- Verificar o estado do filtro do motor.
- Fechar a tampa de esvaziamento do depósito.
- Encaixar o depósito do pó no aparelho.
- Montar a mangueira da entrada de ar do aspirador.

Substituição de filtros:
- Filtro do motor: Recomenda-se a sua substituição, no mínimo, uma vez

por ano ou a cada 100 horas de uso do aparelho.
- Filtro do motor: Recomenda-se a sua substituição, no mínimo, uma vez por ano ou a cada 100 horas de uso do aparelho.
- Para retirar os filtros:
- O filtro do motor está situado na entrada de ar da turbina do motor.
- Retirar o filtro do seu suporte. (Fig 6)
- Proceder de maneira inversa ao explicado no ponto anterior para montar o filtro.

Consumíveis
- Usar sempre consumíveis de origem, concebidos especificamente para o seu modelo de aparelho.

Anomalias e reparação
- Em caso de avaria, levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tente desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.
- Se a ligação de rede estiver danificada, deve ser substituída e deve agir-se como em caso de avaria.

Para produtos da União Europeia e/ou conforme os requisitos da regulamentação do seu país de origem:

Ecologia e reciclabilidade do produto
- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso deseje desfazer-se deles, pode utilizar os contentores públicos apropriados para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.

Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre com a Directiva 2006/95/EC de Baixa Tensão e com a Directiva 2004/108/EC de Compatibilidade Electromagnética.

Stofzuiger
Megane 3G Cyclonic

Geachte klant:

We danken u voor de aankoop van een product van het merk TAURUS. De technologie, het ontwerp en de functionaliteit, samen met het feit dat het de striktste kwaliteitsnormen overtreft, garanderen u volle tevredenheid voor een lange tijd.

Beschrijving

A Deksel
B Telescopische verlengbuis
C Zuigslang
D Manuele regelknop
E Handgreep voor zuigslang
F Knop voor het intrekken van het snoer
G Aan-/uitschakelaar
H Handvat voor verplaatsen
I Stofreservoir
J Vermogensregelaar
K Knop voor het openen van het stofreservoir
L Wielen
M Opbergplaats voor de stekker
N Tapijtborstel
O Spleetzuigmond + multifunctionele borstel
P Rooster uitgangsfilter
Q Deksel uitgangsfilter:
R Motorfilter

Adviezen en veiligheidsvoorschriften

- Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging. Het niet naleven en veronachtzamen van deze voorschriften kan een ongeluk tot gevolg hebben.

Elektrische veiligheid:

- Het apparaat niet gebruiken wanneer het snoer of de stekker beschadigd is.
- Voordat u het apparaat op het stroomnet aansluit, dient u de spanningsgegevens op het typeplaatje te vergelijken met de waarden van het stroomnet.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minimaal 10 ampêre.
- De stekker van het apparaat moet geschikt zijn voor het stopcontact. De stekker nooit wijzigen. Geen stekkeradapters gebruiken.
- Bewaar of gebruik het toestel niet in openlucht.
- Het apparaat niet aan regen of vochtigheid blootstellen. Water dat in het apparaat komt, zal het risico van een elektrische schok vergroten.
- Als één van de omhulsels van het apparaat kapot gaat, het apparaat onmiddellijk uitschakelen om elektrische schokken te vermijden.
- Het apparaat niet gebruiken wanneer het gevallen is, wanneer er zichtbare schade is, of indien er een lek bestaat.
- WAARSCHUWING: Het apparaat droog houden.
- WAARSCHUWING: Het apparaat niet in de buurt van water gebruiken.
- Het apparaat niet gebruiken in de buurt van een bad, een douche of een zwembad.

- Het apparaat niet gebruiken met vochtige handen of voeten, noch blootsvoets.
- Het snoer nooit gebruiken om het apparaat op te tillen, te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- De staat van het stroomsnoer controleren. Beschadigde snoeren of snoeren die in de war geraakt zijn, verhogen het risico van een elektrische schok.
- De stekker niet met natte handen aanraken.

Gebruik en onderhoud:
- Het apparaat niet gebruiken als de filter(s) niet correct geplaatst zijn.
- Het apparaat niet gebruiken indien de accessoires niet correct aangekoppeld zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de aangekoppelde accessoires beschadigd zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van water of andere vloeistoffen
- Het apparaat niet gebruiken als de aan/uitknop niet werkt.
- Gebruik het handvat/de handvaten om het apparaat op te tillen of te verplaatsen.
- De werkingscapaciteit van het apparaat niet forceren.
- Respecteer de MAX-aanduiding.
- Haal de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u begint met het schoonmaken of het onderhoud of tot het vervangen van accessoires, filters of stofzakken.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Dit toestel mag, onder toezicht, door onervaren personen, personen met een beperking of kinderen vanaf 8 jaar gebruikt worden mits zij de nodige informatie hebben gekregen om het toestel op een veilige manier te kunnen gebruiken en de gevaren kennen.
- Het schoonmaken en het onderhoud van het toestel door kinderen moet steeds onder toezicht van een volwassene gebeuren.
- Dit apparaat is geen speelgoed. De kinderen moeten in het oog gehouden worden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Dit apparaat opbergen buiten het bereik van kinderen en/of gehandicapten.
- Het apparaat op een droge en donkere plaats opbergen en bewaren.
- Controleer of het ventilatierooster van het apparaat niet verstopt is door stof, vuil of andere voorwerpen.
- Het apparaat, de onderdelen en de instrumenten enkel volgens deze aanwijzingen gebruiken. Houd steeds rekening met de arbeidsomstandigheden en het uit te voeren werk. Als u het apparaat voor andere, dan de voorziene, doeleinden gebruikt, kan dat gevaarlijk zijn.
- Niet gebruiken op oppervlakken die metalen voorwerpen zoals spijkers en/of schroeven bevatten.
- Geen gloeiende of scherpe voorwerpen opzuigen (sigarettenpeuken, as, spijkers…).

- Een onjuist gebruik, of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing, kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

Gebruiksaanwijzing
Alvorens het gebruik:
- Trek de beschermende film van het apparaat.
- Verzeker U ervan dat al het verpakkingsmateriaal van het produkt verwijderd is.
- Laat het apparaat 2 uur lang op het maximaal vermogen in een goed verluchte kamer draaien om de geur die het apparaat tijdens het eerste gebruik verspreidt te elimineren.
- Breng het apparaat in gereedheid in overeenstemming met de functie die U wilt uitvoeren:

Functie stofzuigen: acorde
- Sluit de zuigslang aan op de luchtingang van de stofzuiger.
- Om de zuigslang van de stofzuiger los te koppelen moet u gelijktijdig op de twee knoppen drukken die zich op het koppelstuk van de zuigslang bevinden en eraan trekken (Afb. 1)

Aanbrengen van een accessoire op de handgreep van het apparaat:
- De handgreep van het apparaat is zodanig ontworpen dat de volgende accessoires erop aangesloten kunnen worden: (gebruik de combinatie die u het beste aan uw behoeften voldoet):
- Telescopische verlengbuis: Deze werd ontworpen om veraf gelegen oppervlakken te kunnen bereiken en om gemakkelijk vloeren te kunnen reinigen, aangezien de lengte van de buis door middel van de regelknop aangepast kan worden.
- Deksel: Speciaal ontworpen voor de reiniging van vloeren (zowel vaste vloerbedekking, tapijten als harde vloeren). De basis beschikt over een intrekbaar borsteltje dat op twee hoogten ingesteld kan worden voor een hogere efficiëntie op dit type vloeren.
- Zuigmond voor delicate vloeren: Speciaal ontworpen voor de reiniging van delicate vloeren zoals houten parket.
- Spleetzuigmond: Dit hulpstuk is speciaal geschikt voor moeilijk te bereiken spleten en hoeken.
- Multifunctionele borstel (in het spleetstuk geïntegreerd)
- Stofferingmondstuk: Speciaal aangewezen voor textieloppervlakken

Gebruik:
- De nodige kabellengte uit het snoervak trekken.
- Zorg dat de elektriciteitsaansluiting stevig aangesloten is in het apparaat.
- Het apparaat in werking stellen door middel van de aan-/uitknop.
- Het gewenste vermogen selecteren.

Elektronische vermogensregeling:
- Het vermogen van het apparaat kan eenvoudig geregeld worden met de vermogensregelaar. Deze functie is zeer nuttig omdat ze het mogelijk maakt om het vermogen aan te passen aan de uit te voeren taak.

Na gebruik van het apparaat:

- Stop het apparaat door op de aan-/uit-knop te drukken.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Rol het snoer op, terwijl u op de knop van het oprolmechanisme drukt en het snoer naar het apparaat begeleidt.
- Reinig het apparaat.

Snoervak

- Dit apparaat beschikt over een vak om de stroomkabel op te bergen, aan de onderkant van het apparaat.

Handvat(en) voor verplaatsen:

- Dit apparaat beschikt over een handvat aan de bovenzijde om het transport gemakkelijk en comfortabel te maken (Abf. 2)

Parkeerpositie:

- Dit apparaat beschikt over een parkeer positie voor gemakkelijk en comfortabel opbergen van het produkt.
- Om gebruik te maken van de vertikale parkering het apparaat in vertikale positie plaatsen (het op de vloer laten rusten met het achterste gedeelte van het apparaat) en de haak in de haakopening klikken die zich aan de achterkant van het apparaat bevindt (Afb. 3).

Om gebruik te maken van de horizontale parkeerpositie van het apparaat, klikt U de haak van de zuigvoet in de haakopening die zich aan de achterkant van het apparaat bevindt (Afb. 4)

Thermische beveiliger:

- Dit apparaat beschikt over een thermisch veiligheidsmechaniek dat het apparaat tegen oververhitting beveiligt.
- Wanneer het apparaat spontaan uitschakelt en niet terug inschakelt, trek de stekker dan uit het stopcontact en wacht 15 minuten alvorens de stekker terug in te steken. Indien het apparaat dan nog steeds niet werkt, neem dan contact op met een erkende technische dienst.

Reiniging

- Trek de stekker van het apparaat uit en laat het afkoelen alvorens het te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en maak het apparaat daarna goed droog.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basisch ph, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

Het legen van de stofzak:

- Maak het stofreservoir leeg wanneer u door de transparante wanden ziet dat het reservoir vol is of wanneer het zuigvermogen van het apparaat sterk afneemt.
- De zuigslang loskoppelen van de zuigopening van de stofzuiger. (Abf. 1)

- Koppel het stofreservoir van het apparaat los (Abf 5).
- Open het deksel van het reservoir en leeg de inhoud in een daarvoor geschikte vuilcontainer.
- Controleer de staat van de motorfilter.
- Sluit het deksel van het reservoir.
- Koppel het stofreservoir weer aan het apparaat.
- De zuigslang aan de zuigopening van de stofzuiger koppelen.

Vervanging van de filters:
- Motorfilter: Er wordt aangeraden om de filter minstens een keer per jaar te vervangen, of om de 100 gebruiksuren van het apparaat.
- Er wordt aangeraden om de filter minstens een keer per jaar te vervangen, of om de 100 gebruiksuren van het apparaat.
- Voor de verwijdering van de filtres:
- De filtermotor bevindt zich aan de luchtinvoer van de turbine van de motor.
- Haal de filter uit zijn verankering. (Abf 6)
- Voor de montage van de filter, gaat u te werk in de omgekeerde volgorde als hierboven uiteengezet werd.

Vervangingsonderdelen
- Gebruik steeds originele componenten, specifiek ontworpen voor het door u gebruikte model.

Defecten en reparatie
- Bij een defect, moet u het apparaat naar een erkende technische dienst brengen. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.
- Als de elektriciteitsaansluiting beschadigd is, moet deze vervangen worden zoals bij een defect.

Voor produkten afkomstig uit de Europese Unie en/of indien de wetgeving van het land waaruit het produkt afkomstig is dit vereist:

Milieuvriendelijkheid en recycleerbaarheid van het product
- De verpakking van dit apparaat bestaat uit gerecycleerd materiaal. Als u zich van dit materiaal wenst te ontdoen, kunt u gebruik maken van de openbare containers die voor ieder type materiaal geschikt zijn.
- Het product bevat geen concentraties materialen die schadelijk zijn voor het milieu.

Dit symbool betekent dat indien u zich van dit product wilt ontdoen als het eenmaal versleten is, het product naar een erkende afvalverwerker dient te brengen die voor de selectieve ophaling van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Dit apparaat voldoet aan de Laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG en de richtlijn 2004/108/EG inzake elektromagnetische compatibiliteit.

Odkurzacz
Megane 3G Cyclonic

Szanowny Kliencie,

Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

Opis

A Przykrywka
B Teleskopowe rury przedłużające
C Całość węża
D Ręczny regulator powietrza
E Uchwyt węża
F Przycisk zwijania kabla
G Wyłącznik ON / OFF
H Uchwyty do przenoszenia
I Pojemnik na kurz
J Regulacja mocy
K Przycisk otwarcia pojemnika
L Kółka
M Miejsce na wtyczkę
N Szczotka do parkietu
O Szpikulec + Szczotka wielofunkcyjna
P Kratka ochronna wylotu powietrza
Q Filtr wylotu powietrza
R Filtr ochrony silnika:

Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania

- Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do wypadku.

Bezpieczeństwo:

- Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.

- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.

- Podłączać urządzenie do sieci elektrycznej o sile co najmniej 10 amperów.

- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nie zmieniać nigdy wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.

- Nie używać, ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.

- Nie wystawiać urządzenia na deszcz ani nie narażać na wilgoć. Woda, która dostanie się do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli popęka jakiś element obudowy urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia prądem.

- Nie używać urządzenia, jeśli upadło lub jeśli występują widoczne oznaki uszkodzenia lub wycieki.

- OSTRZEŻENIE: Utrzymać suche urządzenie.

- OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w pobliżu wody.

- Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznica czy basenu.

- Nie używać urządzenia mając wilgotne ręce czy stopy, ani będąc boso.

- Nie napinać elektrycznego kabla połączeń. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.

- Sprawdzić stan kabla sieciowego. Zniszczone lub zaplątane kable zwiększają ryzyko porażenia.

- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.

Używanie i konserwacja:

- Nie stosować urządzenia, jeśli akcesoria lub części podlegające zużyciu nie są odpowiednio zamocowane.

- Nie używać urządzenia, jeśli jego akcesoria lub filtry nie są odpowiednio dopasowane.

- Nie używać urządzenia ani akcesoriów, jeśli są one widocznie uszkodzone. Należy niezwłocznie je wymienić no nowe, oryginalne.

- Nie używać odkurzacza do zbierania wody ani innych cieczy.

- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.

- Aby transportować urządzenie, należy użyć uchwytu.

- Nie przeciążać urządzenia ponad dopuszczalne normy wydajności pracy.

- Przestrzegać oznaczenia poziomu MAX

- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.

- Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.

- Urządzenie może być używane przez osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne lub dzieci od 8 roku życia, tylko i wyłącznie pod kontrolą dorosłych zapoznanym z tego typu sprzętem.

- Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania, iż nie bawią się urządzeniem

- Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.

- Przechowywać to urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób niepełnosprawnych.

- Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, gdzie nie ma kurzu, i z dala od światła słonecznego.

- Sprawdzać, czy kratki wentylacyjne urządzenia nie są zapchane kurzem, zanieczyszczeniami czy innymi przedmiotami.

- Należy używać aparatu, akcesorii i narzędzi zgodnie z instrukcją obsługi, biorąc pod uwagę warunki pracy aparatu. Nie należy używać go do innych celów niż przeznaczony, gdyż może to spowodować zagrożenie dla zdrowia.

- Nie używać urządzenia na powierzchniach, które zawierają metalowe przedmioty jak gwoździe itp.

- Nie odkurzać nigdy odkurzaczem przedmiotów żarzących się czy tnących (niedopałki, popiół, gwoździe…).

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa, anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

Instrukcja obsługi

Uwagi przed pierwszym użyciem:

- Usunąć folię ochronną z urządzenia.

- Upewnić się, że z opakowania zostały wyjęte wszystkie elementy urządzenia.

- Aby wyeliminować zapach, który się wydziela z urządzenia, należy włączyć je na 2 godziny na najwyższą prędkość w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

- Przygotowanie urządzenie do pracy w zależności od czynności, którą będzie wykonywać:

Funkcja odkurzania:

- Włożyć całość węża do otworu, przez

który do odkurzacza wchodzi powietrze.

- Aby wyjąć całość węża z odkurzacza, nacisnąć na raz na oba przyciski znajdujące się na podłączeniu węża i pociągnąć na zewnątrz (Rys. 1)

Wkładanie akcesorium do rękojeści urządzenia:

- Uchwyt węża urządzenia zaprojektowany jest w taki sposób, że umożliwia wkładanie następujących akcesoriów: (zastosować taką kombinację, która najlepiej się dostosowuje do potrzeb):
- Teleskopowe rury przedłużające: Zaprojektowane, by dotrzeć do powierzchni odległych i ułatwić czyszczenie podłóg, umożliwiają dostosowanie ich długości za pomocą regulatora.
- Przykrywka: Szczególnie zaprojektowana do odkurzania powierzchni (zarówno typu wykładzina, dywan, jak też twardych powierzchni), w podstawie posiada chowaną szczotkę regulowaną na dwie wysokości w celu lepszej skuteczności czyszczenia powierzchni podłogowych.

- Stopka do delikatnych podłóg: Szczególnie zaprojektowana do czyszczenia delikatnych podłóg takich jak drewniany parkiet.
- Szpikulec: Przewidziany szczególnie do szczelin i trudno dostępnych kątów.

- Szczotka wielofunkcyjna (jako część szpikulca).

- Szczoteczka do tapicerki: Szczególnie wskazana do czyszczenia powierzchni tkanin.

Użycie:

- Wyciągnąć kabel na taką długość, jaka będzie potrzebna.

- Podłączyć urządzenie do prądu.

- Włączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF.

- Wybrać odpowiednią moc.

Elektroniczne regulowanie mocy:

- Moc urządzenia może być regulowana po prostu poprzez zmianę w regulatorze mocy. Funkcja ta jest niezwykle użyteczna, jako że pozwala dostosować moc urządzenia do rodzaju wykonywanej pracy.

Po zakończeniu używania urządzenia:
Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF.

- Wyłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.

- Zwinąć kabel naciskając na przycisk do zwijania kabla i podając kabel w stronę urządzenia.

- Wyczyścić urządzenie.

Osadzenie kabla

- Urządzenie posiada specjalne miejsce do zwijania kabla sieciowego w dolnej części.

Uchwyty do przenoszenia:

- Urządzenie dysponuje uchwytem w górnej części, umożliwiającym jego łatwe i wygodne przenoszenie (Rys. 2).

Pozycja parkingowa:

- Urządzenie dysponuje funkcją “parkingu pionowego” w celu jego łatwego i wygodnego przechowywania.

- W celu wykorzystania parkingu pionowego ustawić urządzenie w pozycji pionowej (opierając go na podłodze tylną częścią urządzenia) zamocować haczyk stopki w zahaczeniu znajdującym się w dolnej części urządzenia (Rys. 3)
- Aby użyć poziomego parkingu zaczepić haczyk stopki o zaczep znajdujący się w tylnej części urządzenia (Rys. 4)

Ochrona przed przegrzaniem:

- Urządzenie posiada termiczny system bezpieczeństwa, który chroni je przed przegrzaniem.

- Jeśli urządzenie się samo wyłącza i nie włącza się ponownie, należy wyłączyć je z prądu, odczekać około 15 minut przed ponownym włączeniem go. Jeśli nadal nie działa, skontaktować się z jednym z autoryzowanych serwisów technicznych.

Czyszczenie

- Odłączyć urządzenie z sieci i pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.

- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma kroplami płynu i następnie osuszyć.

- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, ni produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani innych środków żrących.

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.

Opróżnianie pojemnika na kurz:

- Opróżnić pojemnik, gdy przez jego przeźroczyste ścianki będzie widać, że jest pełny lub gdy widocznie zmniejszy się siła ciągu.

- Wyjąć wąż z wlotu powietrza w odkurzaczu. (Rys. 1)

- Wymontować pojemnik na kurz z urządzenia (Rys 5)

- Otworzyć pokrywkę pojemnika i wyrzucić jego zawartość do kosza na śmieci.

- Sprawdzić stan filtra silnika.

- Zamknąć pokrywkę pojemnika na kurz.

- Dopasować ponownie pojemnik do urządzenia.

- Zamocować wąż do wlotu powietrza do odkurzacza.

Wymiana filtrów:

- Filtr ochrony silnika: Zaleca się wymianę przynajmniej raz na rok lub co 100 godzin użytkowania urządzenia.

- Filtr ochrony silnika: Zaleca się wymianę przynajmniej raz na rok lub co 100 godzin użytkowania urządzenia.

- Aby wyjąć filtr:

- Filtr silnika znajduje się przy wejściu powietrza z turbiny silnika.

- Wyjąć filtr z jego zamocowania. (Rys 6)

- W celu założenia filtra, postępować w sposób odwrotny do przedstawionego w powyższym punkcie.

Części zużywalne

- Należy zawsze używać oryginalnych części, specjalnie zaprojektowanych do tego modelu urządzenia.

Nieprawidłowości i naprawa

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

- Jeśli uszkodzone jest kabel sieciowy lub wtyczka, należy postępować jak wyżej.

Dla urządzeń wyprodukowanych w Unii Europejskiej i w przypadku wymagań prawnych obowiązujących w danym kraju:

Ekologia i zarządzanie odpadami

- Materiały, z których wykonane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.
- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.

Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania, należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

Urządzenie spełniające wymogi Ustawy 2006/95/EC o Niskim Napięciu i Ustawy 2004/108/EC o Zgodności Elektromagnetyczne.

Ηλεκτρική σκούπα
Megane 3G Cyclonic

Εκλεκτέ μας πελάτη:

Σε ευχαριστούμε που αποφάσισες την αγορά μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής της μάρκας TAURUS.

Με την τεχνολογία, το σχέδιο και τη λειτουργικότητά της, μαζί με το γεγονός ότι ξεπερνά τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα μείνεις απόλυτα ικανοποιημένος για πολύ καιρό.

Περιγραφή

A Καπάκι
B Τηλεσκοπικός σωλήνας επέκτασης
C Σύνολο σωλήνα
D Χειροκίνητος συμπιεστήρας
E Λαβή εύκαμπτου σωλήνα
F Διακόπτης αυτόματου τυλίγματος καλωδίου
G Διακόπτης λειτουργίας/παύσης
H Λαβή μεταφοράς
I Δοχείο σκόνης
J Ρυθμιστής της ισχύος
K Πλήκτρο ανοίγματος του δοχείου σκόνης
L Ρόδες
M Υποδοχή βύσματος σύνδεσης
N Πέλμα για καθάρισμα παρκέ
O Ακροφύσιο + βούρτσα πολλαπλών χρήσεων
P Φίλτρο εξόδου του αέρα
Q Φίλτρο εξόδου
R Φίλτρο μοτέρ

Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείαςζ
- Διαβάστε προσεκτικά αυτό το φυλλάδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντικές αναφορές. Εάν δεν διαβάσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

Ηλεκτρική ασφάλεια:

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή όταν έχει βλάβη το καλώδιο ή η πρίζα.

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι η τάση που υποδεικνύεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου.

- Συνδέσετε την συσκευή σε μια βάση λήψης ρεύματος που να δίνει τουλάχιστον 10 Αμπέρ.

- Το βύσμα της συσκευής πρέπει να ταιριάζει με την ηλεκτρική βάση της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος. Μην τροποποιήσετε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε αντάπτορες βύσματος.

- Μη χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε ανοικτό χώρο.

- Μην εκθέσετε την συσκευή στην βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας. Το νερό που θα εισχωρήσει στην συσκευή θα αυξήσει τον κίνδυνο να σας χτυπήσει το ηλεκτρικό ρεύμα.

- Αν σπάσουν κάποια από τα περιτυλίγματα της συσκευής αποσυνδέστε αμέσως την συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε πιθανή ηλεκτροπληξία.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν υπάρχει διαρροή.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να διατηρείτε στεγνή την συσκευή.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή κοντά σε νερό

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες ή πισίνες.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια, αλλά ούτε και με

γυμνά πόδια.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε την συσκευή.

- Ελέγξτε την κατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου σύνδεσης. Τα ανακατωμένα καλώδια ή αυτά που έχουν βλάβη αυξάνουν τον κίνδυνο να σας χτυπήσει το ηλεκτρικό ρεύμα.

- Μην αγγίζετε την πρίζα σύνδεσης με βρεγμένα χέρια.

Χρήση και προσοχή:

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή χωρίς σωστά τοποθετημένο/α το/τα φίλτρο/α της.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή, εάν τα αξεσουάρ της δεν έχουν συνδεθεί σωστά.

- Να μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα της είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.

- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή για να μαζεύετε νερό, ούτε κανένα άλλο υγρό.

- Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή αν δεν λειτουργεί ο μηχανισμός λειτουργίας/ παύσης.

- Κάνετε χρήση της/των λαβής/ λαβών, για να πιάνετε ή μεταφέρετε τη συσκευή.

- Μην αναποδογυρίσετε την συσκευή όταν αυτή είναι σε χρήση ή συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο.

- Να σέβεστε την ένδειξη μέγιστης στάθμης MAX.

- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ρεύμα, όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν να κάνετε την οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού, ρύθμισης, φόρτισης ή αλλαγής των αξεσουάρ.

- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από ανθρώπους που δεν είναι εξοικειωμένοι με την χρήση της, από άτομα με αναπηρία ή και παιδιά άνω των 8 ετών, με την προϋπόθεση να γίνεται με επίβλεψη ενηλίκου, ή αν έχουν εκπαιδευτεί στην ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσει τους κινδύνους που συνεπάγεται.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να κάνουν εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης στην συσκευή, εκτός κι αν επιβλέπονται από έναν ενήλικα.

- Αυτή η συσκευή δεν είναι ένα παιχνίδι.

- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να είστε σίγουροι πως δεν παίζουν με τη συσκευή.

- Κρατήστε αυτήν την συσκευή μακριά από τα παιδιά και/ή από άτομα με ειδικές ανάγκες.

- Η συσκευή να διατηρείται και να φυλάσσεται σε ένα στεγνό μέρος, χωρίς σκόνη και μακριά από το ηλιακό φως.

- Ελέγξτε αν οι σχάρες εξαερισμού της συσκευής παρεμποδίζονται από την σκόνη, την βρωμιά ή άλλα αντικείμενα.

- Η συσκευή αυτή, τα αξεσουάρ και τα εργαλεία της, να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την δουλειά που είναι να γίνει.

- Μην καθαρίζετε χώρους που περιέχουν μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά ή/ και βίδες.

- Μην απορροφάτε ποτέ πυρακτωμένα ή αιχμηρά αντικείμενα (αποτσίγαρα, στάχτες, καρφιά…).

- Οποιαδήποτε μη κατάλληλη χρήση ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες χρήσεις μπορεί να είναι επικίνδυνη, ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

Οδηγίες χρήσης
Σημειώσεις πριν την χρήση:

- Βγάλετε την προστατευτική ταινία της συσκευής.

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσύρει όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος.

- Κατά την πρώτη χρήση, για να βγει η μυρωδιά η προερχόμενη από τη συσκευή, συνίσταται να την έχετε να λειτουργεί για 2 ώρες στην μέγιστη ισχύ, σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Προετοιμάσετε την συσκευή σύμφωνα με την εργασία που θέλετε να κάνετε:

Λειτουργία αναρρόφησης:

- Συνδέστε το σύνολο του σωλήνα στην είσοδο του αέρα της ηλεκτρικής σκούπας.

- Για να αφαιρέσετε το σύνολο του σωλήνα από την ηλεκτρική σκούπα, πιέστε ταυτοχρόνως τα δύο κουμπιά που βρίσκονται στην ένωση σωλήνα και τραβήξτε προς τα έξω (Σχ. 1)

Εισαγωγή ενός εξαρτήματος στην λαβή της συσκευής:

- Η λαβή της συσκευής είναι σχεδιασμένη με τέτοιο τρόπο που να επιτρέπει την τοποθέτηση των ακόλουθων εξαρτημάτων:

- Τηλεσκοπικός σωλήνας επέκτασης: Ειδικά σχεδιασμένος για πρόσβαση σε απομακρυσμένες επιφάνειες, κάνει πιο εύκολο τον καθαρισμό δαπέδων, επιτρέπει την ρύθμιση του μήκους του πιέζοντας τον διακόπτη ρύθμισης.

- Καπάκι: Ειδικά σχεδιασμένο για τον καθαρισμό δαπέδων (τόσο δαπέδων τύπου μοκέτας, χαλιών όπως και σκληρών δαπέδων) και διαθέτει μία βάση με μία συσταλτή ρυθμιζόμενη βούρτσα σε δύο ύψη για καλύτερη αποτελεσματικότητα σε αυτού του είδους τα δάπεδα.

- Πέλμα για ευαίσθητα πατώματα: Ειδικά σχεδιασμένο για τον καθαρισμό ευαίσθητων πατωμάτων όπως το ξύλινο παρκέ.
- Ακροφύσιο : Ενδείκνυται για κοιλότητες και γωνίες με δύσκολη πρόσβαση.
- Βούρτσα πολλαπλών χρήσεων (ενσωματωμένο στο ακροφύσιο)
- Βούρτσα ταπετσαρίας: Ενδείκνυται ειδικά για καθαρισμό υφασμάτινων επιφανειών

Χρήση:

- Βγάλτε από την θέση του καλωδίου, το κατάλληλο μήκος του καλωδίου που επιθυμείτε.

- Συνδέστε την συσκευή στο ηλεκτρικό κύκλωμα.

- Θέστε σε λειτουργία την συσκευή, πιέζοντας τον διακόπτη λειτουργίας/ παύσης.

- Επιλέξτε την επιθυμητή ισχύ.

Ηλεκτρονικός Έλεγχος ισχύος:

- Μπορείτε να ελέγξετε την ταχύτητα της συσκευής, στρέφοντας απλώς τον διακόπτη ελέγχου της ταχύτητας. Αυτή η λειτουργία είναι πολύ χρήσιμη γιατί σας επιτρέπει να προσαρμόζετε την ταχύτητα της συσκευής στο είδος της εργασίας που θέλετε να πραγματοποιήσετε.

Μόλις σταματήσετε να χρησιμοποιείτε την συσκευή:

- Σταματήστε την συσκευή, στρέφοντας τον διακόπτη λειτουργίας/παύσης.

- Βγάλετε το σίδερο από την πρίζα λήψης ρεύματος.

- Μαζέψτε το καλώδιο, πιέζοντας το κουμπί αυτόματου τυλίγματος καλωδίου και συνοδεύοντας το καλώδιο προς την συσκευή.
- Καθαρίστε την συσκευή.

Θέση καλωδίου

- Αυτή η συσκευή διαθέτει μια υποδοχή για το καλώδιο σύνδεσης με το ρεύμα, που βρίσκεται στο κάτω του μέρος.

Λαβή μεταφοράς:

- Η συσκευή διαθέτει μια λαβή στο άνω της μέρος, για να γίνεται ευκολότερη και πιο άνετη η μεταφορά της. (Σχ. 2)

Θέση πάρκιν:

- Αυτή η συσκευή διαθέτει μιας θέση στάθμευσης, για μια εύκολη και άνετη αποθήκευση του προϊόντος.

- Για να χρησιμοποιήσετε το κάθετο πάρκιν τοποθετήστε τη συσκευή σε κάθετη θέση (στηρίζοντας την από το πίσω μέρος της στο πάτωμα) συνδέστε το γάντζο του πέλματος στο γάντζωμα που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής (Σχ. 3).

- Για να κάνετε χρήση της οριζόντιας φύλαξης της συσκευής, συνδέστε τον γάντζο από το πέλμα, στην ζεύξη που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής (Σχ. 4).

Θερμική διάταξη ασφαλείας:

- Η συσκευή διαθέτει έναν θερμικό μηχανισμό ασφαλείας που προστατεύει την συσκευή από οποιαδήποτε υπερθέρμανση.

- Αν η συσκευή αποσυνδεθεί από μόνη της και δεν συνδεθεί εκ νέου, αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό κύκλωμα και περιμένετε περίπου 15 λεπτά μέχρι να την συνδέσετε ξανά. Αν εξακολουθεί να μην λειτουργεί, συμβουλευτείτε κάποια από τις εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες τεχνικές εξυπηρέτησης.

Καθαρισμός

- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ηλεκτρικό κύκλωμα και αφήστε την να κρυώσει πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού.

- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί εμποτισμένο με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και ύστερα στεγνώστε τη.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή προϊόντα με όξινο ή βασικό ph όπως η αλισίβα ή προϊόντα λείανσης για τον καθαρισμό της συσκευής.

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, και μην την τοποθετείτε κάτω από τη βρύση.

Άδειασμα του δοχείου συγκέντρωσης σκόνης:

- Φίλτρο του μοτέρ: Συνιστάται η αντικατάστασή του τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο ή μετά από 100 ώρες χρήσης της συσκευής.

- Αποσυνδέστε τον σωλήνα από την είσοδο του αέρα της ηλεκτρικής σκούπας. (Σχ. 1)

- Αποσυνδέσετε το ντεπόζιτο σκόνης της συσκευής (Σχ 5)

- Ανοίξτε την τάπα για το άδειασμα του ντεπόζιτου και ρίξτε το περιεχόμενό του στον κατάλληλο κάδο απορριμμάτων.

- Ελέγξτε την κατάσταση του φίλτρου του μοτέρ.

- Κλείστε την τάπα για το άδειασμα του ντεπόζιτου.

- Συνδέστε το ντεπόζιτο για την σκόνη στην συσκευή.

- Συνδέστε τον σωλήνα εισόδου του αέρα της ηλεκτρικής σκούπας.

Αλλαγή των φίλτρων:

- Φίλτρο του μοτέρ: Συνιστάται η αντικατάστασή του τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο ή μετά από 100 ώρες χρήσης της συσκευής.

- Φίλτρο του μοτέρ: Συνιστάται η αντικατάστασή του τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο ή μετά από 100 ώρες χρήσης της συσκευής.

- Για την αφαίρεση του φίλτρου:

- Το φίλτρο του μοτέρ βρίσκεται στην είσοδο του αέρα της τουρμπίνας του μοτέρ.

- Αφαιρέστε το φίλτρο από την υποδοχή του. (Σχ 6)

- Για να μοντάρετε το φίλτρο κάντε τις αντίθετες κινήσεις από αυτές που σας εξηγήσαμε προηγουμένως.

Αναλώσιμα

- Να χρησιμοποιείτε πάντα αυθεντικά αναλώσιμα, σχεδιασμένα ειδικά για το δικό σας μοντέλο της συσκευής.

Δυσλειτουργίες και επισκευή

- Σε περίπτωση βλάβης μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης. Μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε ή να την επισκευάσετε γιατί είναι επικίνδυνο.

- Αν υπάρχει πρόβλημα με την σύνδεση του ηλεκτρικού κυκλώματος θα πρέπει να την αντικαταστήσετε και να συνεχίσετε όπως σε περίπτωση βλάβης.

Για προϊόντα την Ευρωπαϊκής Ένωσης ή/ και σε περίπτωση που κάτι τέτοιο απαιτεί η νομοθεσία στην χώρα προέλευσής σας:

Οικολογία και δυνατότητα ανακύκλωσης του προϊόντος

- Τα υλικά που αποτελούν τη συσκευασία αυτής της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής, εντάσσονται σε ένα σύστημα συλλογής, διαλογής και ανακύκλωσής τους.

- Το προϊόν είναι απαλλαγμένο από συγκεντρώσεις συστατικών που μπορεί να θεωρηθούν βλαβερά για το περιβάλλον.

Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως εάν επιθυμείτε να πετάξετε το προϊόν μετά το πέρας ζωής του, θα πρέπει να το κάνετε με τον ενδεδειγμένο τρόπο μέσω ενός φορέα διαχείρισης αποβλήτων, εξουσιοδοτημένο για την επιλεκτική συλλογή Αποβλήτων Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών (ΑΗΗΣ).

Η παρούσα συσκευή πληροί την Οδηγία 2006/95/ΕΟΚ Χαμηλής Τάσης και την Οδηγία 2004/108/ΕΟΚ Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας.

Пылесос с пылесборником Megane 3G Cyclonic

Уважаемый покупатель:

Благодарим Вас за то, что Вы остановили свой выбор на роботизированном пылесосе марки TAURUS для домашнего использования.

Применение передовых технологий, современный дизайн, функциональность, а также соблюдение строгих требований к качеству гарантируют Вам продолжительную эксплуатацию прибора.

Описание

A Основная щетка
B Телескопическая труба
C Фиксатор шланга
D Ручной разгрузочный клапан
E Рукоятка шланга
F Автоматическое сматывание провода
G Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
H Ручка/и для транспортировки
I Пылесборник
J Регулятор мощности
K Кнопка открытия крышки пылесборника
L Колеса
M Выемка для штепсельной вилки
N Щетка для уборки паркета
O Угловая насадка + универсальная щетка
P Выводной фильтр
Q Выводной фильтр
R Моторный фильтр

Рекомендации и меры безопасности

- Перед тем как пользоваться прибором, внимательно прочтите данную инструкцию и сохраняйте ее в течение всего срока жизни прибора. Несоблюдение норм безопасности может привести к несчастному случаю.

Рекомендации по электробезопасности:

- Не разрешается использовать прибор в случае повреждения шнура или вилки электропитания.

- Перед подключением прибора к электрической сети убедитесь, что напряжение в ней соответствует напряжению, указанному на корпусе.

- Убедитесь, что розетка имеет надежное заземление и она рассчитана не менее чем на 10А.

- Вилка электропитания должна соответствовать стандарту розеток, который используется в вашем регионе. Не рекомендуется использовать адаптеры и изменять штыковой контакт.

- Не используйте и не храните прибор на улице.

- Не разрешается использовать прибор в условиях повышенной влажности или на улице (вне дома) во время дождя. Попадание воды внутрь прибора опасно, т.к. может привести к удару электрическим током.

- Если Вы заметили какие-либо повреждения корпуса прибора или неполадки в его работе, немедленно отключите прибор из

сети электропитания, во избежание удара электрическим током.

- Не разрешается включать прибор, если на нем имеются видимые следы повреждений или утечки.

- ВАЖНО: Храните прибор в сухом месте.

- ВАЖНО: Не используйте прибор вблизи воды.

- Не используйте прибор рядом с ванной, душем или бассейном.

- Не включайте прибор мокрыми руками, а также, если Вы стоите на полу босиком.

- Возьмитесь рукой за вилку и аккуратно выньте ее, придерживая розетку другой рукой. Не поднимайте и не перемещайте прибор за шнур электропитания.

- Проверьте состояние шнура электропитания. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск удара электрическим током.

- Не трогайте вилку электропитания мокрыми руками.

Рекомендации по безопасности для жизни и здоровья:

- Перед использованием прибора правильно установите его фильтр / фильтры.

- Не используйте прибор, если его аксессуары или расходные материалы не присоединены должным образом.

- Не используйте прибор, если у него повреждены какие-либо части.

- Не разрешается использовать пылесос для сбора воды или любой другой жидкости.

- Не используйте прибор, если у него неисправна кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.

- Для поднятия или переноски пылесоса используйте специальную ручку/ручки.

- Не форсируйте рабочую мощность прибора.

- Не превышайте отметку максимального уровня “MAX”

- Выключайте прибор из электросети, если не пользуетесь им, а также перед проведением чистки, подгонки, насадки или смены аксессуаров.

- Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Не разрешается использовать миксер в промышленных или коммерческих целях.

- Прибор может использоваться лицами, не знакомыми с принципами его работы, лицами с ограниченными физическими возможностями или детьми с 8 лет, если они находятся под наблюдением взрослых или получили соответствующие инструкции о безопасной работе с прибором и осознают имеющиеся риски.

- Дети не должны осуществлять чистку и ремонт прибора, если они не находятся под наблюдением взрослых.

- Данный прибор – не игрушка.

- Не оставляйте его без присмотра в местах, доступных для детей.

- Храните прибор в местах, недоступных для детей и / или недееспособных лиц.

- Храните прибор в сухом, защищенном от пыли и солнечных лучей месте.

- Время от времени проверяйте

вентиляционные решётки – они не должны быть забиты пылью или грязью.

- Используйте прибор, его аксессуары и рабочие детали согласно данным инструкциям, учитывая условия и тип работы.

- Запрещается эксплуатация пылесоса в помещениях, где находятся металлические предметы, такие как гвозди и/или винты.

- Никогда не собирайте пылесосом горящие или режущие предметы (сигаретные окурки, пепел, гвозди и т.п.).

- Любое несоответствующее использование прибора или несоблюдение инструкций по эксплуатации освобождают производителя от гарантийных обязательств по ремонту, а также снимают ответственность с изготовителя.

Инструкция по эксплуатации

Перед первым использованием:

- Удалите защитную упаковку прибора.

- Убедитесь в том, что Вы полностью распаковали прибор.

- Для устранения специфического запаха, исходящего от устройства во время первого использования, рекомендуется включить пылесос на полную мощность и дать ему проработать около 2 часов в хорошо проветриваемом помещении.

- Выберите нужную Вам функцию:

Функция сбора пыли:

- Вставьте фиксатор шланга в отверстие для входа воздуха.

- Для отсоединения шланга от пылесоса нажмите одновременно на два рычага фиксатора и потяните шланг наружу (Рис. 1)

Крепление насадок на ручку пылесоса:

- Ручка пылесоса сделана с учетом возможности крепления на нее дополнительных насадок, перечисленных ниже:

- Телескопическая труба: очень удобна в использовании, ее можно выдвинуть на необходимую длину для того, чтобы убираться в труднодоступных местах (например, под кроватью). Вы можете регулировать длину при помощи переключателя.

- Крышка: предназначена для очистки ковровых покрытий и твердых поверхностей (деревянных полов, паркета, плитки и линолеума). Вы можете активизировать дополнительную щетину при помощи переключателя.

- Щетка для уборки деликатных поверхностей: специально разработана для уборки деликатных поверхностей, например, деревянного паркета.

- О Угловая насадка : предназначена специально для уборки в труднодоступных местах: щелях, углах и пр.

- Многофункциональная щеточка (размещается на угловой насадке)

- Щетка для чистки обивки: предназначена для тканых

поверхностей.

Эксплуатация:

- Вытяните электрошнур на необходимую длину.
- Подключите прибор к электрической сети.
- Включите прибор, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Выберете необходимую мощность.

Электронный контроль мощности:

- При помощи переключателя скоростей Вы можете плавно регулировать скорость. Эта функция очень удобна, т.к. позволяет увеличивать/уменьшать скорость постепенно, а не рывками, что способствует достижению наилучших результатов при работ.

После каждого использования:

Выключите прибор с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.

- Отключите прибор из сети электропитания.
- Для смотки шнура нажмите на кнопку автоматической смотки. При этом держите вилку электрошнура в руке, чтобы она не ударила окружающую мебель или пылесос.
- Вымойте гриль.

Отсек для смотки шнура

- В тостере предусмотрено отделение для встроенного сетевого шнура, расположенное в его нижней части.

Ручка/и для транспортировки:

- Для удобства и легкости транспортировки аппарат оснащен ручкой, которая находится в его нижней передней части. (Рис.2)

Стояночное положение:

- Данный прибор располагает стояночным положением, что обеспечивает легкость и удобство его хранения.
- Для использования данной функции поставьте прибор в вертикальное положение (задняя часть аппарата должна находиться на полу) и прицепите крюк башмака к сцепному устройству, расположенному в нижней части прибора (Рис.3)

- При использовании горизонтальной установки зацепите крюк башмака к сцепному устройству, расположенному на задней части прибора (Рис. 4)

Термопредохранитель:

- Прибор оснащен специальным термопредохранителем для защиты от перегрева.
- Если прибор автоматически отключился, выдерните вилку из розетки и подождите 15 минут прежде, чем снова включить прибор. Если после этого прибор все еще не включается, обратитесь в авторизированный сервисный центр TAURUS.

Чистка и уход

- Выключите прибор из розетки и дождитесь, пока он полностью остынет, прежде чем приступить к чистке.
- Протрите корпус прибора влажной тряпочкой с небольшим количеством моющего средства и затем тщательно просушите.

- Не используйте растворители, окисляющие, хлорные или абразивные вещества для чистки прибора.

- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другую жидкость, не помещайте его под кран с водой.

Очистка пылесборника:

- Следует опустошить пылесборник, когда через прозрачные стенки прибора Вы увидите, что он полон, а также при значительном снижении всасывающей мощности пылесоса.

- Выньте шланг из отверстия для входа воздуха. (Рис. 1)

- Выньте шланг из отверстия для входа воздуха. (Рис. 5)

- Откройте крышку пылесборника и вытряхните его содержание в мусорный контейнер.

- Проверьте, не засорен ли фильтр мотора.

- Закройте крышку пылесборника.

- Выньте шланг из отверстия для входа воздуха.

- Вставьте шланг в отверстие для входа воздуха.

Замена фильтров:

- Защитный фильтр мотора: Рекомендуем заменять фильтр как минимум 1 раз в год, или через каждые 100 часов работы прибора.

- Защитный фильтр мотора: Рекомендуем заменять фильтр как минимум 1 раз в год, или через каждые 100 часов работы прибора.

- Для извлечения фильтра:

- Фильтр располагается непосредственно перед турбиной мотора.

- Извлеките загрязненный фильтр (Рис 6).

- Для установки фильтра выполните указанные выше действия в обратном порядке.

Аксессуары

- Используйте только подлинные аксессуары, специально разработанные для данной модели прибора.

Неисправности и способы их устранения

- Если Вы заметили неисправности в работе прибора, обратитесь в авторизированный сервисный центр.

- В случае повреждения электрошнура, не пытайтесь заменить его самостоятельно, обратитесь в авторизированный сервисный центр.

Для продуктов, изготавливаемых в Европейском союзе, и/ или в тех случаях, когда в стране производства имеются соответствующие нормативы:

Защита окружающей среды и вторичная переработка продукта

- В соответствии с требованиями по охране окружающей среды, упаковка изготовлена из материалов, предназначенных для вторичной переработки. Если вы захотите ее выбросить, то можете воспользоваться специальными контейнерами для каждого типа материала.

- Ни сам прибор, ни его упаковка не содержат веществ, представляющих опасность для окружающей среды.

Данный символ означает, что по окончании полезной жизни прибора следует передать его в пункт приема отслуживших электрических и электронных приборов (RAEE) или в руки представителя соответствующей организации.

Прибор изготовлен в соответствии с требованиями Директивы 2006/95/EC о низком напряжении и Директивы 2004/108/EC об электромагнитной совместимости электрических приборов.

Aspirator
Megane 3G Cyclonic

Stimate client,

Va multumim ca ati ales un produs electrocasnic marca TAURUS. Designul, performantele si tehnologia acestui aparat, cat si controalele stricte in ceea ce priveste calitatea in timpul procesului de fabricatie, va vor furniza satisfactii depline pentru multi ani.

Descrierea

A Duză
B Tub telescopic
C Ansamblu furtun
D Depresor manual
E Mâner furtun
F Buton derulare cablu
G Buton de pornire / oprire
H Mâner/e de Transport
I Depozit
J Regulator de putere
K Buton comandă deschidere
L Roți
M Compartiment ştecher
N Perie curățat parchet
O Duză spații înguste + Perie multifuncțională
P Grilaj filtru ieşire
Q Filtru ieşire
R Filtru motor

Sfaturi si avertizări privind sigurant

- Cititi cu atentie acest manual de instructiuni înainte de a pune aparatul în functiune si păstrati-l pentru consulte ulterioare. Necitirea şi nerespectarea acestor instrucțiuni pot avea ca rezultat un accident.

Siguranța referitoare la componentele electrice:

- Nu utilizați aparatul dacă ştecărul sau cablul electric sunt deteriorate.
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea rețelei.
- A se conecta aparatul la o priză de curent care să poată furniza minim 10 amperi.
- Ştecărul aparatului trebuie să coincidă cu priza. Nu modificați niciodată ştecărul. Nu folosiți adaptor pentru ştecăr.
- Nu utilizați şi nu țineți aparatul în aer liber.
- Nu expuneți aparatul la ploaie sau la condiții de umezeală. Apa care intră în aparat va mări riscul de electrocutare.
- Dacă una din carcasele aparatului se deteriorează, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a evita posibilitatea unei electrocutări.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta a căzut, dacă prezintă semne vizibile de daune sau dacă există o scăpare.
- AVERTISMENT: Păstrați aparatul uscat.
- AVERTISMENT: Nu utilizați aparatul în apropierea apei.
- Nu utilizați aparatul în apropierea unei căzi, a unui duş sau a unei piscine.

- Nu utilizaţi aparatul cu mâinile sau picioarele umede şi nu-l folosiţi atunci când sunteţi descălţat.
- Nu forţaţi cablul electric de conectare. Nu folosiţi niciodată cablul electric pentru a ridica, transporta sau scoate din priză aparatul.
- Verificaţi starea cablului electric. Cablurile deteriorate sau încâlcite cresc riscul apariţiei de şoc electric.
- Nu atingeţi ştecărul cu mâinile ude.

Utilizare şi îngrijire:
- Nu utilizaţi aparatul fără filtrul (filtrele) sale corect montate.
- Nu utilizaţi aparatul dacă accesoriile şi filtrele sale nu sunt cuplate corespunzător.
- Acordaţi o atenţie deosebită la asamblarea şi deconectarea accesoriilor deoarece lamele sunt ascuţite. Aveţi grijă şi evitaţi contactul direct cu marginile ascuţite ale lamei.
- Nu utilizaţi aparatul pentru a aspira apă sau orice alt lichid.
- Nu utilizaţi aparatul dacă dispozitivul de pornire / oprire nu funcţionează.
- Utilizaţi mânerul(ele) pentru a strânge sau transporta aparatul.
- Nu forţaţi capacitatea de lucru a aparatului.
- Respectaţi indicaţia de nivel MAX.
- Deconectaţi aparatul de la reţea când nu este utilizat şi înainte de a realiza orice operaţiune de curăţare, reglaţi, încărcaţi sau schimbaţi accesoriile.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului domestic şi nu celui profesional sau industrial.
- Acest aparat poate fi utilizat de persoane care nu sunt familiarizate cu utilizarea sa, persoane cu dizabilităţi sau copii sub 8 ani doar sub supraveghere sau după ce au fost instruiţi cu privire la utilizarea în siguranţă a aparatului şi au înţeles pericolele care pot apărea.
- Copii nu trebuie să realizeze operaţiuni de spălare sau întreţinere a aparatului decât dacă sunt supravegheaţi de un adult.
- Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheaţi pentru a garanta că nu se joacă cu acest aparat.
- Nu lăsaţi acest aparat la îndemâna copiilor şi/sau persoanelor handicapate.
- Păstraţi aparatul ferit de umezeală şi lumina soarelui, fără particule de praf.
- Verificaţi ca grilajul de ventilaţie al aparatului să nu fie astupat de praf, murdărie sau alte obiecte.
- Cititi cu atentie acest manual de instructiuni înainte de a pune aparatul în functiune si păstrati-l pentru consulte ulterioare. Necitirea şi nerespectarea acestor instrucţiuni pot avea ca rezultat un accident.
- Nu acţionaţi pe zone care conţin obiecte metalice cum ar fi cuie şi/sau şuruburi.
- Nu aspiraţi niciodată obiecte incandescente sau ascuţite (mucuri de ţigară, cenuşă, cuie...).
- Orice utilizare incorectă sau în dezacord cu instructiunile de folosire, anulează garantia si responsabilitatea fabricantului.

Mod de utilizare

Observații înainte de utilizare:
- Scoateți pelicula protectoare a aparatului.
- Asigurați-vă că s-a retras tot materialul de ambalaj al produsului.
- Pentru a elimina mirosul pe care îl emite aparatul la utilizarea sa pentru prima dată, se recomandă menținerea sa în funcțiune la putere maximă timp de 2 ore într-o încăpere bine ventilată.
- Pregătiți aparatul pentru funcția pe care doriți să o executați:

Funcție Aspirare:
Cuplați ansamblul furtunului la orificiul de intrare a aerului al aspiratorului.
- Pentru a detaşa ansamblul furtunului, apăsați în acelaşi timp cele două clape care se găsesc pe conexiunea furtunului şi trageți înspre afară (Fig. 1)

Introducerea unui accesoriu în mânerul aparatului:
- Mânerul aparatului este gândit în aşa fel încât să permită introducerea următoarelor accesorii:
- Tub telescopic: Proiectat pentru a permite accesul la suprafete situate la distanță şi pentru a înlesni curățarea podelelor; lungimea tubului se poate regla cu ajutorul butonului de reglaj.
- Capac: Proiectată în special pentru curățarea podelelor (tip mochetă, covor dar şi de tip podea dură), prezintă la bază o perie retractilă adaptabilă la două poziții care permit o curățare mai eficientă a acestor podele.

- Duză pentru podele delicate: Proiectată în special pentru curățarea podelelor delicate precum parchetul de lemn.
- O Duză spații înguste: Recomandată în special pentru orificii şi colțuri greu accesibile.
- Perie multifuncțională (integrată în lance)
- Perie pentru tapițerii: Recomandată în special pentru suprafețe textile.

Utilizare:
- Scoateți lungimea necesară de cablu din compartimentul pentru păstrarea acestuia.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Puneți aparatul în funcțiune, acționând butonul pornire / oprire.
- Selecționați puterea dorită.

Controlul electronic al puterii:
- Puterea aparatului se poate controla doar prin folosirea butonului de control al puterii. Această funcție este foarte utilă deoarece permite adaptarea puterii aparatului în funcție de lucrul pe care doriți să-l realizați.

Odată încheiată utilizarea aparatului:
- Opriți aparatul apăsând butonul de pornire/oprire.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Înfăşurați cablul apăsând butonul derulator şi ghidându-l spre aparat.

- Curățați aparatul.

Compartiment cablu
- Acest aparat dispune de un locaş pentru cablul de conexiune la rețea situat în partea sa inferioară.

Mâner/e de Transport:
- Acest aparat dispune de un mâner pe partea sa superioară pentru un transport uşor şi comod (Fig. 2).
Poziție de parcare:
- Acest aparat dispune de o poziție de parcare pentru a face depozitarea produsului uşoară şi comodă.
- Pentru a păstra aparatul în poziție verticală, aşezați-l perpendicular pe podea (rezemat pe partea posterioară a aparatului) şi introduceți cârligul duzei în dispozitivul de prindere situat în partea inferioară a aparatului (Fig. 3).
- Pentru a utiliza parcarea orizontală, ancorați cârligul sabotului în locaşul care se găseşte în partea posterioară a aparatului (Fig. 4).

Protector termic de siguranță:
- Aparatul dispune de un dispozitiv termic de siguranță care protejează aparatul de orice supraîncălzire.
- Dacă aparatul se opreşte singur şi nu porneşte din nou, scoateți-l din priză şi aşteptați 15 minute înainte de a-l conecta din nou. Dacă în continuare nu funcționează, apelați la un serviciu de asistență tehnică autorizat.

Curătirea

- Scoateți aparatul din priză şi lăsați-l să se răcească înainte de a iniția orice operațiune de curățare.
- Curățați aparatul cu un prosop umed impregnat cu câteva picături de detergent şi apoi ştergeți-l.
- Nu utilizați dizolvanți, produse cu un factor ph acid sau bazic precum leşia, sau produse abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu cufundați aparatul în apă sau alt lichid şi nu-l puneți sub jet de apă.

Golirea depozitului de praf:
- Goliți depozitul de praf atunci când observați prin pereții săi transparenți că este plin sau atunci când are loc o reducere importantă a puterii de aspirare a aparatului.
- Detaşați furtunul de la intrarea de aer a aspiratorului. (Fig 1).
- Deconectați depozitul de praf al aparatului (Fig 5)
- Deschideți capacul de golire a depozitului şi vărsați conținutul său într-un container de gunoi corespunzător.
- Verificați filtrul motor.
- Închideți capacul de golire a depozitului.
- Cuplați depozitul de praf la aparat.
- Conectați furtunul la intrarea de aer a aspiratorului.

Schimbarea filtrelor:
- Filtru motor: Se recomandă înlocuirea acestuia cel puțin o dată pe an sau la fiecare 100 de ore de folosire.
- Filtru motor: Se recomandă înlocuirea acestuia cel puțin o dată pe an

sau la fiecare 100 de ore de folosire.

- Pentru detaşarea filtrului:
- Filtrul motor se găseşte la intrarea de aer a turbinei motorului.
- Scoateți filtrul din ancoraj. (Fig 6)
- Pentru a pune filtrul, urmați acelaşi procedeu în ordine inversă.

Consumabile

- Utilizați întotdeauna consumabile originale, proiectate în mod special pentru modelul aparatului dumneavoastră.

Anomalii si reparatii

- In cazul aparitiei unor anomalii la cablul de alimentare, nu incercati sa schimbati cablul, ar putea fi periculos. Duceti aparatul la un service autorizat.
- Dacă conexiunea la rețeaua electrică este deteriorată, trebuie înlocuită şi trebuie procedat ca în cazul unei avarii.

Pentru produsele provenite din Uniunea Europeană şi/sau în cazul în care acest lucru este solicitat de reglementările din țara de origine:

Caracterul ecologic şi reciclabil al produsului

Materialele care alcătuiesc ambalajul acestui aparat sunt integrate într-un sistem de colectare, clasificare şi reciclare.

- Produsul nu conține concentrații de substanțe care pot fi considerate dăunătoare pentru mediul înconjurător.

Acest simbol semnalează că, dacă doriți să vă debarasați de acest produs odată încheiată durata sa de viață, trebuie să îl predați, cu ajutorul mijloacelor adecvate, unui colector de deşeurile de echipamente electrice şi electronice (DEEE).

Acest aparat respectă Directiva 2006/95/EEC privind echipamentul de Joasă Tensiune şi directiva 2004/108/EEC privind Compatibilitatea Electromagnetică.

Прахосмукачка
Megane 3G Cyclonic

Уважаеми клиенти:

Благодарим Ви, че закупихте електроуред с марката TAURUS. Неговата технология, дизайн и функционалност, наред с факта, че надвишава и най-стриктните норми за качество, ще Ви доставят пълно удовлетворение за дълго време.

Основни части

A Капак
B Телескопична удължаваща тръба
C Маркуч
D Ръчен регулатор на смукателната сила
E Ръкохватка на маркуча
F Бутон за автоматично събиране на кабела
G Прекъсвач за включване/ изключване
H Дръжка/дръжки за Пренос
I Контейнер
J Регулатор на мощността
K Бутон за отваряне на контейнера
L Колела
M Място за щепсел
N Накрайник за паркет
O Накрайник с остър край + Многофункционална четка
P Изходящ филтър
Q Изходящ филтър
R Филтър на мотора:

Съвети и предупреждения за безопасност

- Прочетете внимателно тази брошура преди да пуснете уреда в действие и я запазете за по-нататъшни справки. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука.

Електрическа безопасност:

- Не използвайте уреда при повреден кабел или щепсел.
- Преди да свържете уреда към мрежата, проверете дали посоченото на табелката с техническите характеристики напрежение съвпада с напрежението на електрическата мрежа.
- Включете уреда в заземен източник на електрически ток, който да издържа най-малко 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да съвпада с електрическия контакт. Не го модифицирайте. Не използвайте адаптори.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не излагайте уреда на дъжд и влага. Водата, проникнала в него, повишава риска от електрически удар.
- Ако някоя външна част на уреда се счупи, незабавно го изключете от захранващата мрежа за да предотвратите опасността от електроудар. Не използвайте уреда с мокри ръце и крака, нито боси.

- Не използвайте уреда ако е падал, ако има видими повреди или теч.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съхранявайте уреда сух.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте уреда в близост до вода.

- Не използвайте уреда в близост до вани, душове и басейни.

- Не използвайте уреда в близост до вани, душове и басейни.

- Не насилвайте електрическия кабел.

Никога не го използвайте за повдигане, пренасяне или изключване на уреда.

- Проверявайте състоянието на захранващия кабел. Повредените или оплетени кабели повишават риска от токов удар.

- Не пипайте щепсела за включване в мрежата с влажни ръце.

Използване и поддръжка:

- Не използвайте уреда докато не се уверите, че филтъра/филтрите са поставени правилно.

- Не използвайте уреда ако неговите приставки и филтри не са правилно сглобени.

- Не използвайте уреда с дефектни приставки.

- Не използвайте уреда за събирането на вода или каквато и да е друга течност.

- Не използвайте уреда при повреден бутон за вкл./изкл.

- Използвайте дръжките, за да хванете или пренесете уреда.

- Не надвишавайте работният капацитет на уреда.

- Спазвайте индикациите за максимално ниво (MAX).

- Изключвайте уреда от мрежата, когато не е в употреба, както и преди почистване, монтаж, зареждане или смяна на принадлежностите.

- Този уред е предназначен единствено за битови нужди, не за професионална нито промишлена употреба.

- Този уред може да бъде използван от хора, които не знаят да боравят с този вид продукти, хора с физически увреждания или деца над 8 години, само и единствено ако са под надзора на някой възрастен човек или ако предварително им е обяснено как трябва да използват уреда по сигурен начин и ако разбират съществуващите рискове.

- Децата не трябва да почистват или извършват поддръжката на уреда, ако те не са под надзора на някой възрастен човек.

- Този уред не е играчка.

Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.

- Съхранявайте уреда далеч от деца и/или инвалиди.

- Съхранявайте и пазете уреда на сухо място, без прах и отдалечен от слънчевата светлина.

- Проверете дали вентилационните решетки не са запушени от прах, мръсотия или други предмети.

- Използвайте този уред и неговите спомагателни компоненти според тези инструкции, и имайки предвид условията на работа и работата, която трябва да се извършва. Употребата на уреда за различни от посочените цели, може да предизвика опасни ситуации.

- Не използвайте върху места, които съдържат метални предмети като например пирони и/или болтове.

- Никога не всмуквайте с прахосмукачката горящи или остри предмети (угарки, пепел, пирони и др.).

- Неправилното използване на уреда или неспазването на инструкциите за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

Начин на употреба

Преди употреба на уреда:
- Махнете защитният найлон от уреда.

- Уверете се, че сте отстранили цялата опаковка от уреда.

- За да премахнете миризмата, която се разпространява от уреда при първата употреба Ви препоръчваме да включите уреда на максимална скорост в продължение на 2 часа при добре проветрена стая.

- Подгответе уреда в зависимост от функцията която желаете да използвате:

Функция всмукване:
- Закрепете маркуча към всмукателният отвор на прахосмукачката.

- За да отстраните маркуча от прахосмукачката, натиснете едновременно двата бутона, които се намират на мястото, където е закрепен маркуча и дръпнете навън (Фиг. 1)

Монтиране на приставка към ръкохватката на уреда:

- Ръкохватката на уреда е направена по такъв начин, че позволява закрепването на следните приставки: (използвайте комбинацията, която най-добре отговаря на Вашите нужди):

- Телескопична удължаваща тръба: Направени за достъп на отдалечени повърхности и за лесно почистване на подове, позволяват регулиране на тяхната дължина чрез натискане на бутона за регулация.

- Капак: специално предназначена за почистване на подове (както меки - мокети и килими, така и твърди). В основата си има подвижна четка с две степени на изваждане за по-ефикасно почистване на подовете.

- Специална приставка за чувствителни повърхности: специално предназначена за почистване на чувствителни повърхности като дървен паркет.

- О Накрайник с остър край: Специално предназначен за събиране на прах от тесни места и труднодостъпни ъгли.

- Многофункционална четка (вградена в накрайника с остър край).

специално предназначена за почистване на текстилни повърхности

Употреба:
- Извадете от мястото за съхранение на кабела, нужната Ви дължина кабел.

- Включете уреда в електрическата мрежа.

- Включете уреда, от прекъсвач за включване/изключване.
- Изберете желаната от Вас мощност.

Електронно регулиране на мощността:
- Мощността на уреда може лесно да се регулира посредством регулатора за мощност. Тази функция е много полезна, тъй като Ви позволява да изберете мощността в зависимост от вида работа, която желаете да извършите.

След употреба на уреда:
- Спрете уреда от бутона за включване/изключване.
- Изключете го от захранващата мрежа.
- Навийте кабела като натиснете бутона за автоматично събиране на кабела и го придържайте с ръка.
- Почистете уреда.

Място за съхранение на кабела
- Този електроуред разполага с място за съхранение на ел. кабела, което се намира в долната част на уреда.

Дръжка/дръжки за Пренос:
- Този уред е снабден с една дръжка в горната си част за лесно и удобно пренасяне (Фиг. 2)

Функция "паркиране":
- Този уред е снабден с позиция за "паркиране" за лесно и удобно съхранение на продукта.
- За използването на вертикално "паркиране" поставете уреда във вертикално положение (подпирайки го върху пода със задната част на уреда) захванете кукичката на универсалната приставка за приспособлението за закачване, което се намира в задната част на уреда (Фиг. 3)

- За да използвате хоризонталната позиция за "паркиране", закрепете здраво куката на подпората към приспособлението за скачване, което се намира в задната част на уреда (Фиг. 4)

Механизъм за автоматично изключване при прегряване:
- Уредът е снабден със защитен механизъм, който го предпазва от всякакъв вид прегряване.
- Ако уредът се изключи автоматично и не се включи повторно, извадете щепсела от ел. контакт, изчакайте около 15 минути и отново го включете. Ако пак не работи, обърнете се към оторизиран сервиз за техническо обслужване.

Почистване
- Изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да се охлади преди да започнете да го почиствате.
- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миещ препарат и после го подсушете.
- За почистването му не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен pH фактор, като белина и абразивни продукти.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.

Изпразване на контейнера за прах:

- Изпразнете контейнера за прах когато видите през прозрачното прозорче, че е пълен или ако забележите, че смукателната сила е намаляла.

- Извадете маркуча от всмукателния отвор на прахосмукачката. (Фиг. 1)

- Отделете резервоара за прах от уреда. (Фиг 5)

- Отворете капака за изпразването на резервоара и изсипете неговото съдържание в съответния контейнер за отпадъци.

- Проверете състоянието на филтъра на мотора.

- Затворете капака за изпразване на резервоара.

- Съединете резервоара за прах към уреда.

- Поставете маркуча на всмукателния отвор на прахосмукачката.

Смяна на филтри:

- Филтър на мотора: Препоръчва се да се сменя най-малко един път в годината или на всеки 100 часа работа.

- Филтър на мотора: Препоръчва се да се сменя най-малко един път в годината или на всеки 100 часа работа.

- За смяна на филтрите:

- Филтър за мотора е разположен на входа за въздух в турбината на мотора.

- Извадете филтъра от мястото му. (Фиг 7)

- За да поставите филтъра, следвайте обратния ред.

Консумативи

- Използвайте винаги оригинални консумативи, специално предназначени за Вашия модел уред.

Неизправности и ремонт

- В случай на неизправност, занесете уреда в оторизиран сервиз за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.

- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да се подмени. Направете същото както при неизправност.

За продукти от Европейския Съюз и/или в случай, че така го изисква нормативата във Вашата страна:

Опазване на околната среда и възможност за рециклиране на уреда

- Материалите, от които се състои опаковката на този електроуред, са включени в система за тяхното събиране, класифициране и рециклиране.

- В продукта няма концентрации на вещества, които могат да се смятат вредни за околната среда.

Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

Този уред отговаря на изискванията на Директива 2006/95/ЕС за ниско напрежение и Директива 2004/108/ЕС за електромагнитна съвместимост.

- انزع المصفاة (الرسم رقم 6)
- لتركيب المصفاة، قم بعكس ما وقع تفسيره في الفقرة السابقة.

الأجزاء القابلة للتلف

- إذا كان هناك ضرر في التوصيل بالتيار الكهربائي يجب تعويضه بإتباع نفس التعليمات في حالة وجود عطب.

الإعطاب وكيفية الإصلاح

- في حالة ظهور عطب، احمل الجهاز إلى مركز مرخص للخدمة التقنية.
- إذا كان هناك ضرر في التوصيل بالتيار الكهربائي يجب تعويضه بإتباع نفس التعليمات في حالة وجود عطب.

لمنتجات الاتحاد الأوروبي و/ أو في حال المطالبة بها حسب القوانين في بلدك الأصلي:

البيئة وإمكانية إعادة تصنيع المنتج

- إن المواد التي يتكون منها حاوي هذا الجهاز هي تندمج في وسيلة جمع، وترتيب، وإعادة تصنيعها.
- إن هذا المنتج خال تماما من نكائف للمواد التي يمكن اعتبارها مضرة بالمحيط.

- هذاالرمز يشير إلى أردت التخلص من المنتج وعند التأكد من انتهاء عمره, يجب إتمام ذلك عن طريق استخدام الوسائل المناسبة على يد الوكلاء المعتمدون للتعامل مع هذه المخلفات وذلك بهدف الجمع المنتقى لهذه المخلفات من الأجهزة الكهربية والالكترونية (RAEE).

ملاحظة: يمتثل هذا الجهاز للتوجيه رقم EC/2006/95 للضغط المنخفض وللتوجيه EC/2004/108 الخاص بالتناسق الموجي الكهروطيسي.

- نظف الجهاز.

خانة حفظ السلك
-يمتلك هذا الجهاز خانة لسلك الوصل الكهربائي في جزءه السفلي.

مقبض/ مقابض النقل:
- يحتوي الجهاز على مقبض في جزءه العلوي لتسهيل عملية نقله (صورة 2).
واقي حراري:
- يشتمل الجهاز على آلة حرارية آمنة وذلك لوقاية الجهاز من حالات حرارية كبيرة.
- لإستعمال وضع "Parking" ضع الجهاز في وضع أفقي (بوضع مؤخرة الجهازعلى الأرض)، و شبك الأنبوب الصلب بالخطاف الموجود في الجهة السفلى للجهاز (الرسم رقم 3)

- لاستعمال طريقة الإيقاف الأفقية قم بشبك الصنارة في المشبك الموجود في الجهة الخلفية للجهاز. (صورة رقم 4)

جهاز أمان للحماية الحرارية:
- يحتوي الجهاز على قطعة أمان حرارية لحماية الجهاز من أي زيادة في التسخين.
- إذا انفصل الجهاز بنفسه، افصله عن التيار الكهربائي وترقب مدة 15 دقائق، وإذا لم يشتغل مرة أخرى، احمل الجهاز إلى مركز مرخص للخدمة التقنية.

التنظيف

- افصل الجهاز من التيار واتركه يبرد قبل الشروع في أي عملية تنظيف.
- يجب غسل الجهاز بقطعة قماش ناعمة ومبللة مع نقطتين من المنظف السائل وتجفيفه بعد ذلك.
- يمنع استخدام أي نوع من أنواع المذيبات و لا أي منتج يحتوي على العنصر ph الحمضي أو القاعدي مثل محلول الفلووي أو أي منتجات حاكة أو كاشطة لغسل الجهاز.
- لا تغطس الجهاز في الماء أو أي سائل آخر و لا تضعه تحت ماء الصنبور.

تفريغ خزان الغبار:
-تفريغ خزان الغبار عندما نراه ممتلئاً من خلال جدرانه الشفافة أو عند انخفاض قوة الشفط بشكل كبير.
- افكك الخرطوم من مدخل هواء الشافطة. (صورة رقم 1)
- فصل خزان الغبار من الجهاز. (الرسم رقم5)
- فتح الغطاء جزء تفريغ الخزان و تفريغ محتواه في سلة مهملات مناسبة.
- تأكد من حالة مصفاة المحرك
- إغلاق غطاء جزء تفريغ الخزان
- تثبيت خزان الغبار على الجهاز
- ركب خرطوم دخول الهواء.

تغيير أجزاء الفلتر:
- فلتر هواء عالي المردود يقوم بحصر الذرات و الغبار و الحشرات و غبار الطلع.... يُنصح بتغييره مرة في العالم على الأقل أو بعد كل 100 مرة استعمال أو في حال ملاحظة انخفاض في قوة امتصاص الهواء من قبل الجهاز.
- فلتر هواء عالي المردود يقوم بحصر الذرات و الغبار و الحشرات و غبار الطلع.... يُنصح بتغييره مرة في العالم على الأقل أو بعد كل 100 مرة استعمال أو في حال ملاحظة انخفاض في قوة امتصاص الهواء من قبل الجهاز.
- لإزالة قطع الفلتر:
- المصفاة المحرك توجد في مدخل الهواء من توربين المحرك.

المصنع من المسؤولية.

طريقة الاستخدام

ملاحظات قبل الاستعمال:
- أزل الغشاء الحامي للجهاز.
- تأكد من سحب كل مواد اللف من الجهاز.
للتخلص من الروائح الناتجة عن الجهاز عند استعماله للمرة الأولى ينصح بتركه يعمل على السرعة القصوى في غرفة جيدة التهوية خلال ساعتين. -
- تجهيز الجهاز تبعاً للعملية المرغوب تطبيقها:

وظيفة الشفط:
ركب خرطوم في فم دخول الهواء.
- لأجل فك الأنبوب من الشافطة، اضغط في نفس الوقت على الزرين الموجودين في تركيبة الأنبوب ثم اجذب إلى الخارج (الرسم رقم 1)

تركيب قطعة إضافية في مقبض الجهاز
- صمم مقبض الجهاز بشكل يسمح بتركيب القطع الإضافية التالية:
- أنابيب الإطالة: ملائمة للمساحات البعيدة ولتسهيل تنظيف الأرضيات، يمكن التحكم في طول الأنبوب بتحريك زر الضبط.
- الغطاء: ملائمة جدا للأرضيات بما فيها الموكيت، والسجادات الصلبة، لها فرشات قابل للضبط على مستويين للتحصل على فعالية أكبر في هذه الأرضية.
- دعامة خاصة بالأرضيات الحساسة: ملاءمة لتنظيف الأرظيات الحساسة مثل البركي من الخشب.
- فوهة : مخصصة للفتحات والأركان المستحيل الوصول إليها.
- الفرشاة المتعددة الإستعمال (مندمجة في الفوهة).
- فرشاة المفروشات: ملائمة جدا للمساحات من القماش.

الاستعمال:
- اسحب من الحافظة الكابل بالطول الذي ستحتاج إليه.
- يجب توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
شغل الجهاز باستعمال زر الإطفاء/ التشغيل
- اختر الطاقة التي تريدها

التحكم الكتروني في الطاقة:
- يمكن التحكم بسرعة الجهاز باستعمال جهاز التحكم بالسرعة . و هو نظام مفيد جداً إذ يسمح ضبط سرعة الجهاز حسب العمل المطلوب تنفيذه.

عند الانتهاء من استعمال الجهاز:

- لإيقاف الجهاز عن العمل، اضغط على الزر اشتغال/إيقاف.

- افصل الجهاز من التيار الكهربائي.

- استرجع الكابل إلى حافظته بالضغط على زر تلوية الكابل.

- لا تعرض الجهاز للمطر أو لحالات الرطوبة. الماء التي تتسرب إلى داخل الجهاز يمكن أن تتسبب في حادث كهربائي
- إذا انكسرت واحدة من مطوقات الجهاز ، أفصل الجهاز من الكهرباء في الحين وذلك لتجنب وقوع حادث كهربائي.
- لا تستعمل الجهاز إذا وقع على الأرض أو عند ظهور علامات ضرر أو إذا كانت هناك تسربات.
- تحذير : احفظ الجهاز جافا
- تحذير : لا يمكن استعمال الجهاز قرب الماء.
-لا يمكن استعمال الجهاز قرب حوض الحمام أو مسبح.
- لا يمكن استعمال الجهاز قرب حوض الحمام أو مسبح.

- لا يستعمل أبدا الكابل الكهربائي لرفع، أو لنقل أو لفصل الجهاز من التيار الكهربائي.

- لا يجب أن يلمس الكابل الكهربائي الجهات الساخنة للجهاز.

- لا يجب لمس قابس الوصل بالكهرباء والأيدي مبللة.

الاستعمال والاعتناء:
عدم استعمال الجهاز دون الفلتر أو قطع الفلتر مركبة بشكل صحيح.
- لا تستعمل الجهاز قبل تركيب جميع أجزائه بشكل جيد.
- ا تستعمل الجهاز إذا كانت القطع الإضافية متلفة.
- عدم استعمال الجهاز لجمع الماء أو أي سائل آخر
- لا يمكن استعمال الجهاز إذا كان مفتاح التشغيل/ التوقيف عاطلا.

-استعمال المقابض للامساك بالجهاز أو لنقله.
- لا تُحَمل الجهاز أكثر من طاقته
احترام المستوى الأعلى -

- فصل الجهاز من الشبكة الكهربائية عند عدم استعماله أو قبل القيام بأي عملية تنظيف أو ضبط أو شحن أو تغيير الملحقات.

- هذا الجهاز مصمم للاستعمال المنزلي فقط وليس للاستعمال الحرفي أو الصناعي.
- يمكن استعمال هذا الجهاز من قبل أشخاص لا يعرفون طريقة استعماله أو أشخاص معاقين أو أطفال فوق سن 8 أعوام عندما يتم الإشراف عليهم من قبل شخص بالغ السن أو بعد حصولهم على التعليمات المناسبة حول الاستعمال الآمن للجهاز و التعرف على أخطاره.
لا يمكن للأطفال القيام بعمليات تنظيف أو صيانة الجهاز إلا تحت إشراف شخص بالغ السن.
- يجب مراقبة الأطفال لكي لا يلعبوا بهذا الجهاز.
- لا يترك هذا الجهاز في متناول الأطفال أو أشخاصا معاقين.

- ترك و حفظ الجهاز في مكان جاف و خالي من الغبار و بعيداً عن ضوء الشمس.
- تأكد من أن شبكية التهوية ليست مسدودة بالغبار، أو الأوساخ أو أشياء أخرى.
- يجب استعمال هذا الجهاز وأدواته وقطعه الملحقة حسب هذه التعليمات وأخذ ظروف العمل بعين الاعتبار والعمل المراد القيام به. استعمال الجهاز لعمليات تختلف عن تلك الموضحة في التعليمات قد تسبب الخطر على المستخدم.

عدم الاستعمال في أماكن فيها قطع حديدية كالمسامير والبراغي. -
- لا يمكن شفط أشياء متأججة أو قاطعة (عقب سيجارة، رماد، مسامير ...)

- أي استعمال غير مناسب، أو غير مطابق لتعليمات الاستعمال، يمكن أن يؤدي إلى خطر، ويلغي الأمان ويخلي

مكنسة كهربائية
Megane 3G Cyclonic

عميلنا العزيز
ماركة تاوروس تشكر لكم قراركم بشراء جهازا من
حيث أنه يتميز بتقنية عالية, تصميم ودرجة تشغيل عالية بالإضافة إلى تخطيه لجميع اختبارات الجودة الصارمة ومع كل هذه الميزات سيمنحكم الجهاز الراحة التامة على المدى البعيد.

<u>المواصفات:</u>

الدعامةA
أنابيب الإطالةB
مجموعة خرطومC
مخفض يدويD
مقبض الخرطومE
زر حافظ الكابلF
مفتاح التشغيل / الإيقافG
مقبض/ مقابض النقلH
الخزانI
ضبط القوة J

زر فتح الخزانK
العجلاتL
حافظة القابس الكهربائيM
مسند الأرض الخشبيةN
فوهة + مشط متعدد الوظائفO
مصفاة المخرجP
فلتر المخرجQ
مصفاة المحركR

<u>نصائح وتحذيرات الأمان</u>

- لابد من القراءة المتأنية لكتيب التعليمات قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به وذلك للاطلاع عليه لاحقا. عدم الإتباع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث.

الأمان الكهربائي :
- لا يمكن استعمال الجهاز إذا كان الكابل أو القابس مضرورا

- قبل توصيل الجهاز بالكهرباء لابد من التأكد ما إذا كانت شدة التيار المشار إليها في تعليمات التشغيل متوافقة مع شدة التيار الكهربائي الموجودة بالمنزل
- وصل الجهاز بقابس كهربائي باستطاعة 10 أمبير على الأقل.
- قابس الجهاز يجب أن يتناسب مع قاعدة التيار الكهربائي

- عدم استعمال أو حفظ الجهاز في ظروف جوية سيئة.

taurus

taurus
Avda. Barcelona, s/n
E 25790 Oliana
Spain

Net weight: 5,9kg aprox.
Gross weight: 6,9kg aprox.